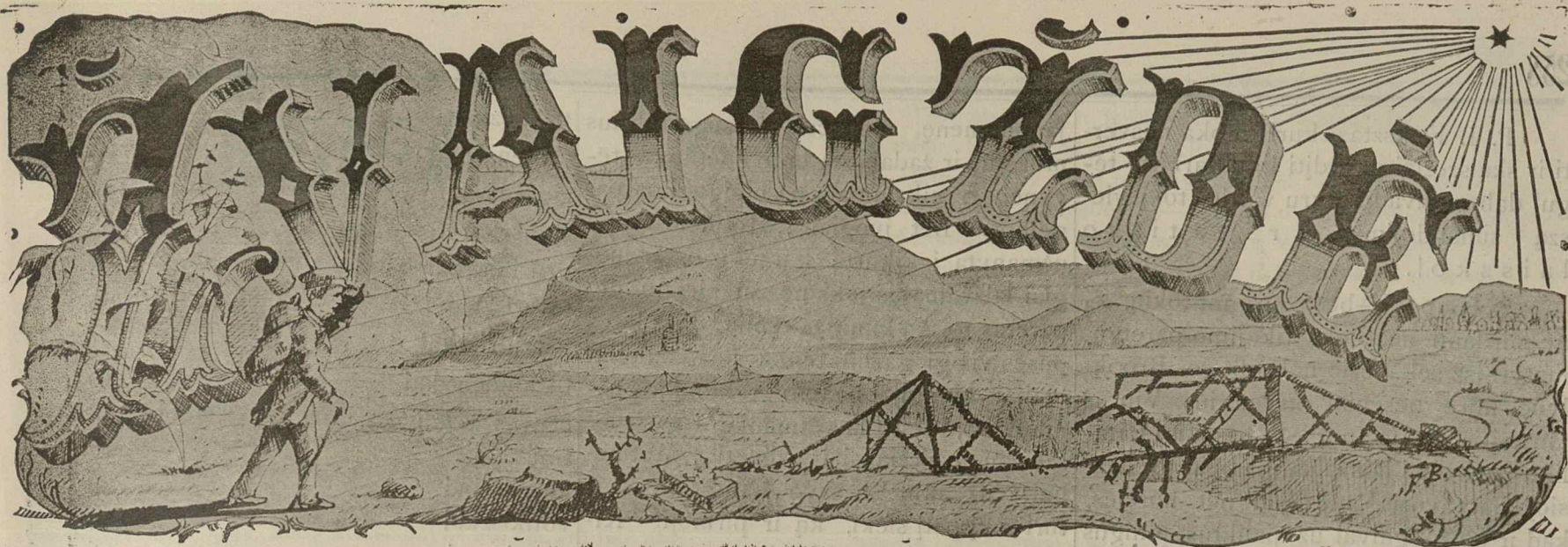




SANVAITINIS LAIKRASZTIS.

Nr.17

BROOKLYN, N.Y., 24 d. Balandžio (April) 1902 M.

ENTERED AT THE POST OFFICE AT BROOKLYN, N. Y., AS SECOND CLASS MATTER, MARCH 11 - 1901.

Metas II

Isz kitu laikraszeziu.

Jei „Žvaigždės“ redakcijai patiks, tai po virszminėtu antgalviu asz ketinu nors porą kartų į mėnesį su szio laikraszcio skaitytojais dalītis žiniomis: ką raszo kiti laikraszcziai, lietuviszkiejie ir svetimiejie.

Pradedu nuo „V-bės“, nes su ja vėl turiu apie ką kalbėti.

Neseniai „Tėvynėje“ p. Patėmytojas teisingai pažymėjo, kad Europos „Varpas“ ir „Ukininkas“ su „Naujie-nomis“, o Amerikos „V-bė“ su „L-va“ „puczia į vieną dudą“. O asz nuo savęs pridursiu, kad tos didelės balsas lietuvių nevadina į kruvą, į vienybę, bet prieszingai — juos į visas puses krik dina. Uoliausiu putiku į tą dudą bene bus Amerikos „V-bė“. Ji tai labjau-siai užsispyrė pjudyti savo tautiecius vienus priesz kitus, nors pagal savo už-sivadinimą ji turėtų visus vienyti. O kaip gi kitaip, jei ne pjudyti, pava-dyti „V-bės“ nuolatinius užsipuldinėji-mus ant kunigų, apjuokimus katalikų, pagyrimus neatliekanczių tikėjimo pa-reigų, sėjimus tarp lietuvių — katalikų dvasios „nezaležnumo“?

Sztai ir darodymai!

1. Imkime „V-bės“ paskutinį nu-merį, jame randame lygiai kelias kore-spondencijas su užsipuolimais ant ku-nigų. Ar tie užsipuolimai yra teisingi, ar ne, p. I. Kėksztui nerupi, kad tik pa-raszyta ant kunigo, jisai talpina ir tiek.

Aplenkdamas kitas korespondent-palaikes, tilpusias „V-bės“ Nr. 13, asz

pažymėsiu vieną, kuri metasi į akis, kaipo užvarditą (bene bus pats Redak-torius užvardijęs) riebiais žodžiais: „Tamsybės ir judosyzstės apasztalai“. Tamsunu ir judoszių pavaditas, zino-ma, vienas kunigas; bet pažiūrėkime: už ką jį teip skaudžiai „V-bė“ pavadi-no? Mat, kun. K., anot „V-bės“ pa-sakos, isz pamokslo kartą persergėjęs savo parapijonus, juog „pas mus ran-dasi toki žmones, kurie statosi mokįtais vyrais ir skaitosi tėvynainiais lietuviais. Pabaigę kokias mokyklas, raszo lietu-viszkus rasztus ir platina juos tarp žmo-nių; jie tarytum rupinasi su savo gazetom žmones apszviest, o tuo tarpu tik tai platina paklydimus po žmones ir ati-traukia juos nuo tikėjimo....“ O paskui kunigas užbai-gęs: „...tegul buna pas mus tiems jų rasztams ir gazetoms pirmutinė vieta — ugnis!“ Sztai žodis į žodį pagal „V-bę“ atkartota kunigo kalba! Kaip matote, net isz korespondencijos žodžių neiszrodo, kad kunigas būtų apsilenkęs su teisybe. Tuom tarpu „V-bė“, ka-mantinėdama kunigo žodžius, stengiasi savo skaitytojams įkalbėti, kad toks kunigo pasielgimas nesvietiskai teip yra bjaurus ir tuos savo iszvadžiojimus baigia sztai koku vaitojimu: „Sunku pamislyjus, juog atėjo laikas, kad kuni-gija per pamokslus, prisidengdama Die-vų žodžiu, kursto žmones iszdavinėti maskoliams (?) savo brolius norinczius apsiszviesti.“

Kur czia nuoseklumas? Kelioms eilutėms augszcziau ta pati „V-bė“

tvirtino, kad kunigas nelemtus rasztus liepė pavesti ugniai, o dabar sako, kad kunigai „kursto žmones iszdavinėti maskoliams savo brolius“! „Vie-bė“, to jau tik perdaug!

Žmogus niekaip negaiėtų suimti, kaip tai laikrasztis, turintis pretensiją prie „szviestojo“ žmonių, gali teip žė-mai nupulti net iki atviram pamynimui teisybės ir liogikos; kad nebutumei il-gainiui persiliudijęs, juog to menciaus laikraszcziams suvis neina apie teisybę, kad kalba apie kunigus. Jie iszaugszo apszaukė abelnai kunigus už kriminali-stus ir kaipo su tokiais nedaro ceremo-nijų. Sztai delko „V-bė“ kunigo K. pildymą prideryszczių jo paszaukimo, tai yra — persergėjimą nuo bedieviszkų nuodų, pasidrasino pavaditi tamsybę ir judosyzstę (!).

Na, o po teisybei: kasžin po katrai czia pusei „tamsumas“ ir „judosyz-stė“?

2. Kokia „V-bės“ dora, labai gra-žiai pasirodo, kad ir isz szitokio pasi-elgimo. P. A. Tėpliuszis, katalikiszkojo „Susivienyjimo“ prezidentas, paraszė į Lietuvą pas draugą laiszką. Laiszkas pateko ten, kur raszytojas netikejo: tapo atspaudytas „Varpe“, o „V-bė“ pasiskubino perspaudyti. Nors ponas I. Kėksztas, spaudįdamas laiszką, ne-bridėjo, kaip sako, „savo patėmyjimų“, bet nesunku įspėti jo intenciją. Jam ėjo, pasinaudojant isz nekurių laiszko vietų, apie pajuokimą katalikiszkos in-stitucijos — „Susivienyjimo“, pajuo-kiant jos prezidentą.

P. I. Kėksztas, kuris moka nusverti ir skaiszcziai pavadinti kitų darbus, tegul dabar pavadys tikru vardu tokį viešą sunaudojimą *p r i v a t i s k o l a i s z k o ! . . .*

3. Kaip „V-bė“ žiuri ant tokių, ką nė mirdami neatlieka tikėjimo pareigų, matyti iš sekancio nekroliogo. Brooklynne mirė neseniai kriauczius Vincas Gustaitis, kuris anot „V-bės“ iš kataliko pavirtęs į laisvamanį, uoliai toj dvasioj darbavęsis, miręs ir net norėjęs, kad ir po jo galvai už paliktus pinigus terp lietuvių platytusi — „ką velionis, budamas gyvu, labiausiai mylėjo.“

„Vincas,“ sako „V-bė“, „mirė su pilnu ir szviesiu protu lengva mirčia, ne atlikęs tikėjimiszku apeigų; norėjusius parvesti kunigą namiszkius sudraudė energiszku budu.“ Ir szitai: „garbinga V. G-czio atmintis, sako „V-bė“, neisznyks tarp lietuvių!“ Arba kitais žodžiais: jeigu jus, lietuviai, norite, idant „V-bė“ užlaikytų apie jus „garbingą atmintį“, darbuokitės laisvamaniszkoje dvasioje ir taip, kaip velionis V. G., mirkite neatlikę „tikėjimiszku apeigų“.

4. „V-bė“, kaip jau sakiau, teipos-gi pritaria ir darbui tų, kurie tveri lietuviszkas ne prigulmingas bažnycias. Delto ji po kiek kartų jau, raszydama, džiaugėsi, kad Amerikoje sulaukėme tikro „kunigo“ (Dilionio), kuris kalba į žmones „grazias“ ir „mokytas“ prakalbas, ir kad tas „kunigas“ sutvėrė jau Baltimorėje „pirmutinę lietuviszka tautiszka katalikiszka (?) parapiją.“

Kokiu budu žmogus, kuris visai nėra kunigu, ir kuris yra atsimetęs nuo katalikiszkosios Bažnyčios, gali suverti „katalikiszka“ parapiją, tai tik „Vienybė“ gali mums paaiszinti?....

Pradėjęs kalbėti apie „V-bė“, turiu savo skaitytojams praneszti da vieną žinią, kurią apėjau tam laikrasztije. Taigi „V-bės“ Nr. 15 radau patalpintą draugystės „Auszros“ konstituciją, o iš tos konstitucijos kyszo vienas akyvas paragrafas, kuriame lyg kokiam veidrodyje atsimusza įkurtojų draugystės ja us mai link musų dvasiszkių. Kaip visiems žinia: „Auszros“ draugystė pasirodė, kuomet ant svieto jau gyvavo didelės svarbos tautiszka musų institucija „Motinelė“, kuri apsiėmė vyriausiai szelpti

jaunuomenę, einanciją į augsztesnius mokslus ir žadanciją buti naudinga tėvynei, o reikalanjanciją pinigiszkos pagalbos. Bet juogiai „Motinelė“ tapo užmanyta ir įkurta kunigo, ir juogiai laisvamanis joks nė su pirsztu neparems to, ką kunigas remia, o iš kitos pusės vis-gi garbė tenka neapkencziamajai kunigijai už taip prakilnų jos užmanymą; delto laisvamaniai ir pasiruosze kuogreicziausiai užbėgti „Motineliai“ už akių su savo „Auszra“, kuri turi tokį patį siekį, ką ir pirmoji. Kitokios priezasties blaszkymo musų pajėgų negalime dasiprotėti, taip kaip, paveizdan, nieko daugiau apart neapkantos negalime dasiprotēt, ir tam „Auszros“ konstitucijos paragrafe, kuris nuo draugystės malonės aiszčiai iszskiria dvasiszkią. „Dvasiszku seminarijų ir akadēmijų mokintiniai nuo paszelpos iszskirti.“ Tuos konstitucijos žodžius, karakterizuojančius „Auszros“ draugystę, o ir abelnai laisvamanis, reiktų mums katalikams isztėmyti ir apie juos neužmirszti!.... E. M-tis.

Kas gyvena Vilniaus gubernijose.

1897 m., kaip žinoma. Maskolijoje atsiliko viendieninis suraszas visos vieszpātystės. Mums akyva žinoti, kaip Vilniaus gubernijos gyventojai dalinasi sulyg kalbos, tikėjimo, tautystės ir t. t. Oficialiszka statistika paduoda szitokias nias:

Kalba.

ypatų	
Lenkiszka 1897 m. kalbėjo	129.651
baltrusiszka	891.771
rusiszka (maskoliszka)	78.562
mažrusiszka	912
haliszka	4
czekiszka	14
bulgariszka	2
lietuviszka	279.694
žemaitiszka (?)	157
latviszka	471
vokiszka	2.915
prancuziszka	52
angliszka	4
szvėdiszka	13
rumeniszka	10
italiszka	1
vengriszka	1

turkiszka	28
armėniszka	24
cigoniszka	182
zydiszka	202.368
gruziniszka	3
totoriszka	1.969
baszkiriszka	1
turkmėniszka	19
czuvasziszka	11.628
finiszka	17
kareliszka	76
votikiszka	134
žiraniszka	6
mordviszka	21
czeremisiszka	24

ypatų, nežinanczių, kokia yra jų

gimtinė kalba 143

Iš tų skaitlinių nelengva ispėti, kad finiszkomis, mongoliszkomis ir kitomis sziaurinėmis ir rytinėmis kalbomis kalbėjo prisiųsti į Lietuvą kareiviai.

Tikėjimas.

katalikų	935.031
pravoslavų	415.208
žydų	204.673
mahometonų (lietuviszki totoriai)	4.364
liuteronų	3.578
evangelikų	177
karaimų	576

kitų tikėjimų labai mažai.

Luomos.

bajorų išz gimimo	
lenkų (ir lietuvių)	129.651
maskoilų	7.402
žydų	1
bajorų, įgijusių bajorystę	
lenkų	1.868
maskoilų	3.010
žydų	21

Kiti visi — miestiečiai ir sodiečiai.

Teip tatai lietuvių Vilniaus gubernijoje yra tiktai 279.694 ir žemaiczių (sic) 157. Neabejojame, kad prie suraszo daugelis musų brolių pasidavė baltrusiais arba lenkais (suraszas paduoda net 53.989 lenkiszkus sodiečius). Akyva, kad 23.513 bajorų szneka tiktai baltrusiszka. Žydų, nemokanczių zydiszka, suskaityta 2.305. Da akyviau, kad atrasti net 6 kazokai, kurių gimtinė kalba yra lietuviszka. Tai jau dyvai....

EDGARAS

— arba —

Nuo ateizmo prie pilnos Teisybės.

Parašė pagal L. Hammersteina Kuln. Dr. M. Juodyšius.

(Tąsa.)

Del išaiškinimo šito dalyko nereikalauju perkratinėti begalinę eilę visokių religijų: man užtenka, jeigu teisingumas krikščionybės, pav. dievystė Kristaus, pasiremia ant tvirtų pozityviškų argumentų; iš to su matematiška tikrybe išvedu, kad kirkviena religija, kurią krikščionybė atmeta, ant tiek ant kiek su jaje nesutinka, turi būti neteisi (falšyva). Lygiu budu su pilnu persitikrinimu galiu tvirtinti, kad 2 kart 2 niekur ant svieto penkių nepadaro. Aš tą galiu tvirtinti, norint visiškai to neištyriau; man užtenka tik vienkartinis parodymas, kad 2 kart 2 yra 4.

Teip lygiai užtenka man sykių privestas darodymas apie teisingumą krikščionybės, idant bučiau persitikrinęs: kad visos kitos religijos — mahometonizmas, budzizmas ir kaip tik jos sau nori vaidintis, ant kiek jos priešinas krikščionybei, yra neteisios; ir to nereikia iš naujo darodinėti, kalbant pavieniai apie visas tas religijas.

3. Traicė. Edgardo užmetimas: Krikščionybė, po tiesai, mokina, kad yra tiksliai vienas Dievas; bet tas Dievas — koksai tai trilypinis! Tas man išrodo prieštaravimu ir, nenorom, primena Gvette'o eilutes:

„Iš vieno darau tris, iš trijų — vieną;

Tai burtininkės vien-kart viens.”

Tėvo atsakymas: Prieštaravimu yra tvirtinti: „yra vienas Dievas“ ir „yra trys Dievai“, arba: „Dievuje yra viena asaba“ ir „Jame yra trys asabos“.

O teip nemokina krikščionybė; tačiau jos mokslas šiteip skamba: „Dievas yra vienu savo Esybėje, bet trejopu savo asabose (ypatose)“; taigi norėčiau matyti, koku budu darodytum man čionai prieštaravimą! Jeigu turėtum čionai kokį airiškį, tai jisai tau tą dalyką ant savo shamrock (tula atmaina dobilo) visai plastiškai perstatytų.

Irlandijos apaštalas šv. Patricijušas, išguldinėdamas apie slapybę Traicės Šv. pasinaudojo del paaiškinimo dobilo lapeliu. Ir ant tos atminties airiškiai ir po šiai dienai dienoj šv. Patricijušo nešioja prisisekę dobilo lapelį.

Toksai prilyginimas ištikro labai yra aiškinantis. Nes, kaip dobilo lapas yra vienas, o vienok turi tris lapelius; teip ir Dievas yra vienas, o vienok turi tris asabas. Tame absoliutiškai nėra jokio prieštaravimo.

Bet aš noriai pritariu tau: kad Traicė Švenčiause yra ir pasiliks tamsum dalyku del mūsų. Yra tai giliausia slapybė (tajemnyčia) mūsų Religijos. Ją ištyrti ir suprasti — pereina pajiegas mūsų sutvėrto proto. Turime į ją tikėti: nes pats Dievas mums tai per Kristų apreiškė. Žinoma, negalėtume į ją tikėti, jeigu būtų sau prieštaraujanti. Bet teip neyra.

4. Insikunijimas Kristaus. Edgardo užmetimas: Nesunku man suprasti, kad Kristus, pagal apsakymą Rašto Šv., ne iš žmogiško tėvo, bet iš Dvasios Šventos prasidėjo. Tas teipgi yra stebuklu: ir nematau jokios priežasties, del kurios jo negalėčiau priimti, kaip ir kitų stebuklų, pastatytų ant istoriško pamato; arba kaipo sutvėrimą pirmo žmogaus, ką pripažysta už neatbutiną postulata filosofijos ir gamtiškų mokslų.

Bet mano ergėlis yra tame: Kaip Dievas galėjo stotis mogumi? Kadagi Jisai yra nepermainomu,

Tėvo atsakymas: Ir šitas painumas duodasi išrišti. Prilyginimas ir čionai mums prigelbės.

Jeigu koksai tėvas buvo persiskyręs su savo vaiku, o paskui vėl į draugę suėjo, — tai tas dvejopu budu atsitikti galėjo: arba tėvas atėjo pas savo vaiką, arba vaikas pas tėvą.

Kada tėvas eina pas vaiką, tadą jisai permainingai vietą savo apsigyvenimo, o kada sunus ateina pas tėvą, tadą jis pasilieka ten kur buvo.

Pritaikius dabar tą, ką apie vietos permainas pasakėm, prie esybės, galime pasakyti: Visa permaina, kuri turi vietą prie insikunijimo Dievo, t. y. prie suvienijimo žmogiškos noturos su dieviška asaba, darosi tiksliai žmogiškoj noturoj, kada ji ateina prie dieviškos asabos, o ne priešingai.

Daleisk man čionai paduoti sykį ant visados vieną labai svarbų patėmyjimą: Slapybės mūsų švento tikėjimo jau per du tukstančiu beveik metų buvo perkratytos didžiausių mokslinčių ir giliausių mislintojų; tiek kartų užpuldinėjo ant jų visoki neprieteliai, kad jau negalima daugiau jokio naujo užmetimo prieš jas išrasti, kuris bėgyje tiek šimtmečių nebutų buvęs pakeltu ir sumuštu. Labiausiai tas turi vietą prie studijų filosofijos ir teologijos pagal scholastišką metodą.

Del parejimo tokių studijų reikalinga kokių 7 metų, kaip tai „Collegium Germanicum“ Ryme, arba mažiausiai 4 metų Augščiausiose Dvasiškose Akademijose, žinoma, pabaigus prieš tai 4 arba 5-metinį kursą Seminarijos.

Per visą tą laiką svarbiausiu beveik dalyku studijų yra disputas, arba moksliski ginčai.

Teip, vienas iš mokytinių išvynioja ir gina paskirtą tezę, duokim ant to: „Insikunijimas antros Dievo asabos jokiu budu nesipriešina Esybei Dievo“. Kiti mokytiniai turi prisirengti, idant visokiais galimais ginklais tą tezę sumušti. Tą pačią tiesą turi ir visi klausytojai, tarp kurių tankiai randasi labai mokyti vyrai. Ir turiu pripažyt, kad tokiuose galėjimuose užpuldinėtojai daug geresnėse randasi sąlygose, išradinėdami yvairiausius užmetinėjimus, ne kaip apgintojas tezos.

Taigi nesirupink apie tokius paviršutinius prieštaravimus. Kas tau išrodo painum ir nauju, tas jau seniai po šimtą kartų išrišta ir išaiškinta!

5. Raštas Šv., ypač aprašymas Maižiešiaus apie sutvėrimą svieto, ir šiadieninis mokslas.

Edgardo užmetimas: Pagal krikščionybės mokslą, Raštas Šv. yra žodžiu Dievo; delto jokios klaidos talpinti negali, teip chronologiškuose, kaip istoriškuose ir garatiškuose klausymuose. Tuo tarpu, man rodos, negalima užginti, kad Rašte Šv. daug randasi dalykų, kurie visai netinka su išrodymais paskučiausių mokslų. Kaipo paveizdą paduoda Maižiešiaus aprašymą apie sutvėrimą svieto. Jisai sako, kad visas svietas šešiose dienose buvo sutvertas, kada, pagal šiadieninės geologijos perijodus, reikalinga buvo daugelio milijono metų del susitvėrimo žemės. Tas man yra kilpom, iš kurių išsipainioti negaliu.

Tėvo atsakymas: Išrišimas neyra teip sunkus, kaip išrodo. Tiksliai turi atskirti, ką klaidingo žmonės priskaito Raštui Šventam nuo to, ką Raštas Šv. ištikrųjų kalba.

Kas link šito ir jam panašių klausymų, tēmyk:

1. Kad mes jau neturime pirmutinio rankraščio Šventų Knygų. Ką turime, tai yra parašymai ir vertimai, į kuriuos klaidos galėjo įsiskverbti. Mes, katalikai, dračiai esame persitikrinę, kad mns aprobavoti nuo Bažnyčios vertimai ir išdavimai savyje tikėjimiškų klaidų netalpina. O kas link klausymų iš svietiškių mokslų, tai per kaltę vertėjų arba perrašytojų galėjo jose atsirasti klaidos; ir tokiuose klausymuose atsišaukiam ant kritikos teksto, teip kaip ir kitų senovės knygų.

(Toliaus bus.)

Zinios isz pasvieczio.

Amerika.

Pilipinuose tapo atidengti nauji skandalai. Pasirodo, kad Amerikos kareiviai, kariaudami su Pilipinieciais, labai nedoriai pasielgia su vietiniais gyventojais. Barbariskai kankina ir užmusza nevien sugautus kareivius, bet ir ramius gyventojus, net moteris ir vaikus. Tai civilizacija! Tarp kitų kankinimų amerikiečiai vartoja teip vadinamą „water cure“ — gydymą vandeniu. Sugavę pilipinietį, norėdami iš jo iškvosyti kokias paslaptis, pumpuoja į jo vidurius per burną ir per nosį vandenį. Sako, kad tai ėsanti baisi kankynė. Žmogaus viduriai išsipuczia kaip kokia baczka. Apskustas yra tame generolas Smith, kurį prezidentas liepė patraukti po kareiviszkų sudu.

Maskolija.

Maskoliszkas vidurinių dalykų ministeris Sypiagin tapo nuszautas 15 dieną Balandžio. Nuszovė jį studentas Kijavos universiteto, pravarde Balczaust(?). Pasitiko jis ministerį beeinantį isz namų trepais ir nudavė, kad nori paduoti jam praszimą. Ministeris siekė paimti praszimą, o studentas tuom tarpu į jį szovė penkis kart isz revolverio. Tris kulkas pataikė į Sypiaginą, kurs į pusę adynos mirė. Policija studentą suėmė.

Policija mena, kad tarp visų Maskolijos studentų yra suokalbis priesz valdininkus. Revoliucijos dvasia Maskolijoje dabar labai stipri. Studentai etna iszvien su darbininkais.

Gerau žinomas visuomėnei lenkiskas grovas Vielopolskis sykiu su savo dviem seserimi laike perėjimo per maskoliszką rubežių isz Rivier'o į Varsavą likos areštuotas; kilo paskala, buk visi tris taps iszguiti į Siberiją.

Kaip pranesza laikraszcziai, juog grovas Vielopolskis ėsas prietelystėje su Varszavos gen.-gubernatorium bei su didžiu kunigaikszcziu Sergiuszu, dėdės dabartinio caro. Kad grovas Vielopolskis pribuvo ant rubežiaus, užtėmęs maskoliszkas žandaras sulaikė jį ir nuvedė į privatiszką namą, kame praszė palaukti atėjimo žandarų kapitono. Atėjęs kapitonas apreiszė grovui, juog labai ans apgailestaujās tokį padėjimą

grovo, bet priverstinai turi padaryti krata. Ir kad grovas tam pasiprieszino — kapitonas iszsiuntė į Petrapilę per telegramą užklausymą. Pargrižo atsakimas, kad be jokio pasiprieszimo prieszais valdžią maskoliszką turi buti priverstas prie iszpažinties žandarams. „Byt' po semu“ viskas tapo iszpildyta ir pas jį atrasta keletas spausdintų užrubežyje plakatų, prieszingų Maskolijai. Palaikę jį ir jo seseris visą dieną ant rubežiaus, nakcia trukių, del jų tik prirengtu, nugabeno į Varsavą ir uždarė į citadelą. Kunigaikstis Sergeuszas, sako, dasigirdęs isz szalies apie tą nepaprastą atsitikimą, paraszė laiszką užveizdėtojui citadelios Varsavoje su reikalavimu už ką grovas paliko areštuotu. Gavo atsakymą, kad grovas ir jo seseris Varszavos citadelioje nesiranda ir kad užveizdėtojis anos yra visai negirdėjęs apie areштavojimą ir krata Vielopolskio.

Belgija.

Brukselije ko tolau tai vis didesni maisztai platinasi, ypatingai per partijas socijalistų. Daug žmonių toms dienoms tapo sužeistų. Miesto padėjimas visai pavojingas.

Apskaito iki 300.000 darbinų, dalyvaujanczių sztraikose. Sztraikai gerai suorganizuoti, per tad daug blėdies atnesz visiems gyventojams.

Yra ant pardavimo

Valgomu daiktu krautuve

(grosernė), kuri yra tarpu lietuvių ir lenkų žinoma nuo 10 metų. Ją par duoda del to, kad jos locninykas labai nupuolė ant sveikatos. Jaigu kas norėtų pirkti, tegul atsiszaukia ne vėliau kaip 9 adyną isz ryto ant szio adreso:

P. Mc. Gerrity
307 Gold str. Brooklyn, N. Y.

Tautieczei! Jaigu kuris nori grįžti atgalios į tėvynę o neturi pinigų, lai kreipsi prie mus. Mes kiekvieną nuveszim per 9 dienas į Bremą ar Hamburgą. Tris adynas tik darbo su mažu damokėjimu. Raszyk tuojaus ant sekanczio adreso:

Columbia Shipping Office
158 Suffolk, cor. Stanton St. New York.

Isz visur.

Philadelphijos arcivyskupą Ryan'ą prezidentas Rooseveltas paskyrė sąnariu į indieczių komisiją. Urėdas tai garbingas.

Ispanijoje m. Ciento katedroje laike dievmeldystės sugriuvo bogsztas. Daug žmonių tapo užmusztų ir sužeistų.

Pekin. Kinų ciesaorius ir ciesaorienė 14 szio mėnesio su didele iszkilme iszsirengė aplankyti kapus savo dinastijos del sudejimo aukų.

Christiania. Isz Christianijos toms dienoms iszplaukė į Ameriką apie 1300 emigrantų.

Macedonia. Kaime Kadei — Koi klostoriaus bogszte tapo susegti 7 razbainykai ir per turkiskuskus kareivius nužudyti.

Chicago. Žinomas visiems kapitalistas m. Chicagos Perry A. Hull mirė nuo uždegimo plauczių.

London. Karė anglams su boerais kasztavo daugiau kaip 825 milijonai dolerių.

Canada. Maisztai vis platinasi. Regulizavota kariauna pasididins iki 100.000.

Vatikanas. Ant ateinanczio susirinkimo Konsistoriaus, kurs atsibus gegužės mėnesije, liks paskirtas į kardinolus arcivyskupas Begin.

Hamburg. Hamburgo - ameriko niszka garlaivių linija žada greit pakelti prekės ant 10 markių del keliaujanczių į Ameriką 3 klasoje.

Paryžius. Ant parodos St. Louis Prancuzijos delegatu bus paskirtas Michael Lagrave.

Manila. Iki 15 Kovo apsirgo cholera 275, o numlrė 215 ypatų. Aplinkinėse apsirgo 495, mirė 315.

Peterburgas. Maisztai studentų vis labiau didinasi.

Washington, 7. Balandžio. Likosi nubalsuota, kad kiniečių visai neįleisti į Suvienytas Valdybas ir į kitas dalis žemės, prigulincias joms.

Luzerne, Pa. Czionyszciai lietuviai nupirko žemę ant Slocum gatvės del statimo bažnicios.

Rimas, 17. Bal. Szv. Tėvas šią dieną išrodo daug tvirtesnis ir sveikesnis, negu 5 metai atgal.

Peterburgas, 17. Bal. Jaunas buhalterys nekoksai Orlov iš priežasties dabartinių nesutikimų pasikorė.

Sąvaitinis laikraštis „Zizn“, per valdžią pereituose metuose uždraustas, dabar yra spaudžiamas užrubežyje ir tukstanciais yra pardavinėjamas po visą Maskoliją.

Kaunas, 14. Bal. Viename kaime, nepertoli nuo Vilniaus, žydiszka szejmina, susidedanti iš 7 ypatų, per razbainykus kirviais išdaužita ir namas sugedintas.

Peterburgas, 14. Bal. Ant pus-salio Sachalino per valdžią maskoliszką nužiureta daug urednikų, pildanczių vagystes iš pusės valdžios. Inesza didelė prova, iš ko gali pakilti nauji sumiszimai.

Peterburgas, 18. Bal. Peterburge ir Maskvoje toms dienoms apie 3000 studentų tapo suaresztuotų. Kituose miestuose sykiu su studentais ima dalyvumą ne tik darbininkai, bet ir kareiviai.

Ministras finansų Witte nori užtraukti didžiausias mokestis ant išskelaujenczių į užrubežį be daleidimo valdžios.

Provincijose Astrachaniaus ir kitose gubernijose dideli badai. Žmonės stogus drasko del paszėrimo gyvuolių, o patis užsikrėtę visokioms ligoms.

Apie nusautą ministrą Sypiaginą visi gyventojai nuspėja, kad buvo didžiausiu neprieteliumi netik studentų, bet ir visos žmonijos.

Epinay (Prancuzija), 18. Bal. Vakar čia pasimirė 83 metų Francisko Maria Ferdinand d'Assisi, buvęs karalius Iszpanijos.

Viednius, 18 Bal. Pranesza, kad kunigaikscziutė Maskolijos, vienturte

duktė caro dedės Vlodimieraus, ne per seniai su studentu buvo pabėgus nuo savo tėvo, bet Varszave sekantį porukė tapo suaresztuota. Elėna dabar turinti 20 metų amžiaus.

Peterburgas. Ant laidotuvių ministro Sipiagino buvo caras ir carienė su visa gimine savo.

Peterburgas. Vilniaus vyskupą Zvieraviczių caras isztremė į miestą Tver.

Jurjev (Maskolija). Čia susekta kelis anarkistus ir dirbtuvę bombų.

Isz Amerikos.

Isz nusiminimo nusinuodino.

Chicago. Moteriszkė Goldman 45 metų senumo, iš priežasties blogo pasiėlgimo savo sunaus, nusinuodijo.

Užpuolimas ant kunigo.

Hudson, Pa. Priesz pat auszrą 8 Balandžio keturi niekadėjai įsiveržė į miestelio, Hudson, pacztą, arti Scranton, Pa., pagriebę apie 200 dolerių markėmis neszdinosi laukan. Tuo tarpu pro pacztą ėjo lenkų kunigas Szpotanskis su SS. Sakramentais prie ligonio; pagedėliai užpuolė ant paskutinio, apiplėszė, iszkratė kisenius ir atradę 6 dol. kaszin kur dingo.

Baisi smertis.

Green Bay, Wis. 14 metų vaikiną Petras Guszlauskis, atgalios pora mėnesių, tapo apdraskytu per pagedusį szunį; opos greit užgijo ir likosi visai sveiku. Bet sztai netikėtai 11 diena szio mėnesio įpuolė į ligą ir baisiau iuose kentėjimuose užbaigė savo trumpą amžėlį.

Trys broliai apsudyti ant smerties.

Hudson, N. Y. Trys broliai Burton, Villis ir Fred von-Vormer už nužudymą savo dedės likosi apsudyti ant smerties. Vyriausias 26, o jauniausias 19 metų senumo. Tai visai negirdėtas iki sziam laikui toks navatnas atsitikimas, kad trys broliai būtų atrasti kaltais ir kartu nužudyti. Kalejime jie visai ramiai apsieina, tankiai kortomis kazi-ruoja. Po nusprendimui ant smerties, kad juos vedė į kalejimą, ejo su linksmiais veidais, tik jauniausias atsiliepė į policijantą: „Tai dabar mums nekas ant

szirdzių“. 30 d. Gegužio bus per elektriką nužudyti.

Likosi kataliku.

Philadelphia, Pa. 10 Balandžio. Pulkaunykas McKee, turbūt turtingiausias negras Suvienytose Valstijose, kelioms dienoms atgal mirdamas visą savo turtą, susidenantį iš 2,000,000 dol. užraszė Philadelphios vyskupui Ryan'ui, paliepdamas, kad arcivyskupas tuos pinigus sunaudotų ant pastatymo katalikiszkos bažnyczios su kliosztoriumi miestelyje Mc-Kee, N. J. ir Philadelphioj namus naszlaicziams. Pulkaunikas, kaip girdisi, buvęs presbiterijonu ir nieks negalėjo tikėti, kad ans priesz smertį pasiliktų kataliku.

Valkas padegėjas namų.

Chicago, Ill. Szio mis dienomis So. Chicago tapo suaresztuotas 10 metų vaikas K. Piedze, kurs prisipažino, kad sudeginęs namų ant 35,000 dol. Sako jis tą delto daręs, kad jam linksma buvo matyt, kaip ugniagesiai gesindavo.

Navatni vagys.

Chicago, Ill. Du vyrai, gražiai apsirėdę, karietojė privaziuoja prie namo. Viens palaiko arklį, kits iszokęs isz karietos pribėga prie durių ir pradeda skambinti. Jeigu jam kas atidaro duris, tuojaus paklausia, ar čia gyvena toks ir toks (žinoma tokio, koks ten nesiranda); bet jeigu durių nieks neatidaro, tadą jie buna persitikrinę, kad namuose nesiranda jokios ypotos, pertad be jokios baimės eina į namus, surenka kur brangiausius daiktus, deda į karietą ir nuvažiuoja.

Chicagoje tokiu budu daugel namų apvogė, ir iki sziam laikui policija negalėjo jų susekti.

Mėsa pabrango.

Chicago, Ill. Susivienijimas mėsinių bei groserninkų apskelbė mitingą del iszaiszkinimo brangumo mėsos. At-rado, kad neužderėjimas pereitų metų sumažino paszartę. Szėrimas gyvulių atsieina brangiaus, per tai ir prekės ant jų pasididina. O isz antros pusės žmonės daug daugiau mėsos reikalauja.

Farmos.

Duodu žinoti visiems lietuviams, juog jaigu kuris norėtų nusipirkti farmą, tegul atvažiuoja pas manę. Jaigu neturi pinigų, gali gauti ant iszmokeszczio be jokio procento. Norėdami dasizinioti apie viską, raszykit ant szio adreso:

J o s. R i m d e i k s

Atlantic Co.

Pomerania N. Y.

Vietinės Zinios.

Varlė viduriuose moteriszkės.

New York. Moteriszkė Ch. Burtis nuo penkių metų skundėsi oaktarams, kad ji yra serganti, bet daktarai, nors gydydami ir davinėdami anai visokius vaistus, nežinojo kas būtų per liga. Ant galo kad dideli skauduliai ją suėmė, turėjo pasiduoti operacijai. Tomis dienomis gydytojas Ralph Hayt padaręs operaciją, viduriuose atrado gyvą varlę ilgumo 5 colius. Varlė viduriuose išgyveno 5 metus. Ji panaszi visai buvo į paprastas varles, szokinėjanczias po balas, tik daug didesnė. Po išėmimui jos iš vidurių, gyva išbuvo dvi valandas. Kokiū būdu ji į vidurius tos moteriszkės pakliuvo, nieks negal įspėti. Greičiausia gal gerdama vandenį sykiu prarijo. Moteriszkė dabar sveika. Iki sziam laikui visi mokslincziai tvirtino, kad viduriuose žmogaus joks gyvas sutvėrimas negali gyventi, bet dabar jau visi kitaip persitikrino.

Bedievystes vaisiai.

Tulas vaikas lietuvys, neperseniai pribuvęs iš Europos, paraszė ketletą eilių, iš kurių dalį skaitytojams „Žvaigždės“ pavedam. Stebetinas daiktas, kad toksai praszcziokeilis be jokio išsilavinimo tur jausmą apie bjaurius vaisius bedievystės — tai kas atsitiktų, kad ansai baigtų mokslus paveizdan Dro. Szliupo bei exkun. Dembskio kurumuose Volterio? Teisingai sakant tuomet visi mokslincziai — bedieviai (kurių tik pora atsiranda) nuleistų ausis ir ramiai gyvendami tik jau ir lauktų myrio su teisingu dekretu.

Sztai ką raszo:

Sopa man szirdj, ak Dievulėli,
Spėkų jau truksta, kad išlaikyti;
Suramink manę, geras Tėveli,
Apszvieskie manę, ką padaryti?

Nes kaip tik žengiau ant szito sklypo,
Naujos žemelės varguos' szelpėjos,
Ant szirdies kraujas rodos sulipo
Ir po manimi žemė stenėjo!

Oras dejavo, medžiai sznibždėjo,
Viesulas lapus nuo medžių skinė,
Kvietkos — be kvapo, ziedai birėjo,
Ir tuos vabalai kojoms suminė.

Czia visa gamta kitaip iszrodė,
Ne kaip Lietuvoj tarp katalikų,
Rodos pleszikus szlovės nurodė,
Ar jau buvimą bedievių plikų!

Szitą matydams, buvau nuludęs.
Vargai baugino... kur pasidėti?
Troszkau gyventi. Bet sztai, pabudus,
Szirdis pradėjo man teip kalbėti:

„Nenusiminkie, prieteliau mielas,
Viską tą gausi ko tik norėsi,
Jei tu tik busi doroje cielas
Ir Sutvertoji karsztai mylėsi!

Ant tavo ženkle asz tau tarnausiu,
Spinduliais savo tavę ramėsiu, —
Prie kryžiaus pulsiu, su tavim szauksiu
Ir ant pagalbos Jezų vadėsiu!

Bukie atsargus, nes czia gyvena
Karsztas bedievis — Dembskis vadinas.
Ans savę dievu pasaulės mena —
Ir visą gamtą terszia, gadina!

Jo balsas, žodžiai — visai sugedę,
Bjaurina orą, ardo vienybę,
Ir lengvatikius prapultin veda
Per savo mokslą, vienkart suktybę!

Delko po tavim žemė stenėjo,
Kad pirmą kartą czia tu pribuvai?
Kodėl nuo kvietkų ziedai birėjo —
Juk to ne matei, kur pirm tu buvai?

O tai jau žemė szaukia priesz dangų,
Szaukia teisybės, kas ją sutvėrė!
Kas ją papuoszė, iszrėdė brangiai,
Kas tiek malonės ant jos iszbėrė!

Pakvaiszės Dembskis priesz minias
žmonių

Garsina savę jau galingiausiu,
Ir Dievo vardą mina po kojų —
Todėl ir žemė stena baisiausiai!

O buk atsargus, geras vaikeli,
Laikykis tvirtai, Dievą mylėki,
Atgausi mokslą ir gerą kelią,
Tiktai praszykie ir to norekie!“ —

Szitą iszgirdęs net suvirpėjau,
Puoliau ant kelių, meldžiau Marijos:
„O Nekalciausia, buk užtarėja
Del manęs vargszo ir szios vergijos.“

Nors ans bedievis visaip sijoja,
Bet asz priesz jį nenubaugintas,
Tegul nors raitas po visur joja —
Nuo manęs, visų — bus pavarytas!

Tegul jau vienas prapultį mato,
Kam-gi jau kitus su savim traukti —
Kad ant tos žemės Dievo nemato,
Tai jau neilgai reikės jam laukti...!

Szunu sudraskyti.

Pranesza toms dienomis isz Lenkijos, juog nepertoli nuo Varszavos viename kaime gyveno girios sargas (medsargis), nekoksai Ruba, kuris pas save daržinėje visuomet užlaikydavo būrį szunų visokios veislės. Vieną kartą Ruba su motere ir su trimis mažais vaikais iszkeliaudamas isz namų ant nedėlios laiko, namą ir szunis pavedė savo tarnui praszydamas, kad ans dabotų, ypaczgi, kad szunų neiszalkytų.

Pasilikęs tarnas ant gaspadoriaus vietos, mažai rupinosi apie pavestą jo priežiurai namą, ypatingai apie szunis. Iszbuves porą dienų namieje, zunų nė sykį nepaszėrė ir pats su kitais savo draugais nusidavė į artimiausią miestelį palebauti.

Po praslinkimui 5 dienų, gaspadorius grįždamas isz kelionės, isztolo jau iszgirdo szunų kaukimą; užvažiavęs ant kiemo, puolėsi pirmiau pažiūrėti szunų. Bet vos spėjo praverti duris, szunis iszalkę, kaip pasiutę, parmetė gaspadorių ir puolėsi ant moterės ir vaikų. Pats dar galėjo atsiginti, bet vaikus visus tris ant kart suplėszė į szmotelius, moterę gi nuo skaudulių sekancią dieną numirė.

Dievobaimingas kunigaiksztis.

Labai gražų paveikslą ant iszpažinimo mūsų szv. tikėjimo neperseniai parodė Austrijos kunigaiksztis Fuerstenberg.

Iszvaziavo pasivažinėti su savo draugu ir ant kelio sutiko kunigą, einantį prie ligonio del aprupinimo ant amžinos kelionės SS. Sakramentais. Kunigaiksztis ir jo draugas, iszgirdę kunigą skambinantį, veikei apleido savo vežimą, pasikloniojo Augszcziausiam Vieszpacziui, ir apturėję palaiminimą SS. Sakramento, papraszė kunigo, kad sėstų į jų vežimą, o patis tuom tarpu atsisdė szaliep vežėjo, nuvežė kunigą pas sergantį ir vėlei potam sau nuvažiavo.

Apie suaresztuota masko- liszka pulkauninka Grimma.

15 num. „Žvaigždės“ buvo garsinta apie suaresztavimą pulkauninko Grimmo už slaptingą išdavimą Maskolijos plianų Vokietijai. Ministeris karės dalykų Koropotkin tuojaus po suaresztavimui Grimmo, nusidavė pas carą su „raportu“, idant apreiškst Jo Didybei apie tokį liudną atsitikimą. Caras išgirdęs tokius nepaprastus darbus, įpuolė į didį piktumą ir visas drebėdamas paszaukė: „Prisakau, idant Grimmą ir jo sandraugus tuojaus suszaudytų! Ir paliepiu, kad tas viskas būtų išpildyta dar šiandien vakare!“ Ant pabaigos tų žodžių caras su kumszczia teip uždavė į stalą, kad nuo stalo statua nukrito ant grindų ir į szmotelius susikulė. Ta statua Francuzijos prezidento Tauro dovana.

Koropotkin, matydamas carą tokiu baisiam inirtime, bijojos ką daugiau ir sakyti apie Grimmą, tik tarė: „Prisakymas Jusų Didybės liks išpildytu. Bet, Jusų Didybė, žino, kad po tam valdžia negalės nieko iszkvosti apie kitus, jeigu kaltininkai be jokio dekreto šiandien taps nužudyti.“

Vienok caras ant tų žodžių dar atsakė: „Asz apie tai nieko nereikalauju žinoti; papildė tokias valdžiai vagystes, tai tur pražuti!“

Ministeris iszėjo. Už poros valandų vėl pagrižo prie caro; caras tuo kart daug buvo geresnis. Po sudėjimui „raporto“, Koropotkin padavė popieras kas link Grimmo del užtvirtinimo (pasiraszimo). Peržiūrėjęs caras popieras, tarė: „Ar tai mano prisakymas nepasiliko išpildytas?“

„Prieszingai – atsakė Koropotkin – daviau žinoti general-gubernatoriui Czertkovui, juog šiandien vakare iszeis nuo Jusų Didybės popieros, kurios atims teisdariams tiesas ant pildymo tirinėjimų (sliedstvijs) nuo prasikaltėlių.“

Caras perskaitė dar sykį popieras ir ant galo sutiko, idant jo prisakymas būtų atidėtas ant tolesnio laiko, o dabar kad darytų tirinėjimus.

Isz Galicijos pranesza, kad isz Lenkijos daug oficerių su vokiszkomis pravardėmis iszruko į užrubežį, kurie pirm buvo pagelbinjais pulkauninko Grimmo, o Maskolija pėdoms jų siunczia agentus del tirinėjimų.

Ezys ir gyvate.

Prancuziszkame laikrasztyje „La Nature“ skaitome akyvą apraszymą kovos ežio su gyvate. Tokias kovas žmones matydavo nesykį ar tai giriose ar menazerijose. Abudu kits kito nekenčia, o gyvatė gerai žino, kad ežys yra jos mirtinas neprietelis. Susitikę žiurį kits ant kito szniairiai. Ežys atsi-toja teip, kad galėtų kiekvienoje valandoje susiriesti į kamuolį, ir nenuleidžia akių nuo gyvatės. Gyvatė teip pat žiuri be perstojimo ant ežio. Ant galo nusi-bosta žiurėti ir gyvatė pradeda pamaži szliaužti. Ežys laukia, kol gyvatė priszliaužia arti, ir tada metasi ant jos, dantimis įsikabina už uodegos ir susi-vynioja į kamuolį. Vienok ežys gyvatės neperkanda, tik įsikabina teip, kad ji nuo jo neisztruktų. Gyvatė tuo tarpu ežiui negali nieko padaryti ir pradeda cziauzti, vilkdama paskui savę ežį, kurs tuo tarpu ją kandžioja toliau ir loliau. Ant galo gyvatė, apsilypninta žaizdomis, stimpą. Ežys — pergaltėtojas tada kelia sau pietus: ēda gyvatę, pradėdamas rytį nuo uodegos; suēda visą, palikdamas galvą, kurios neima į nasrus.

Brangus cigaras.

Cigarai, ką Anglijos karalius Edvardas VII. ruko, tur 9 colių ilgumo ir 1 ir bertainį colio per pats vidurį storumo ir tai dirbti pacziam m. Havanna. Tabakas buna visada geriausias, kad net ir smarkiausi darbininkai juos dirba. Darbinikas ant vietos už padirbimą tokio cigaro gauna 25 centus, o partrauktas į Londoną kasztuoja 2 dol. 50, už kuriuos anglų izdas tur užmokėti. Žinoma tokių cigarų nieks ir neruko, apart Edvardo VII.

Juokai.

D o v a n a.

— O ką misliji, Karoliau, apie cigarą, kurį asz tau daviau?

— O! mano mielas, visai nieko nemisliju... prieszingai, asz visai noriu apie jį pamirszti.

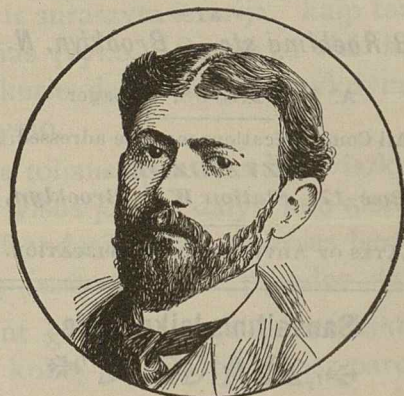
V a g o n e.

— Pons kunduktoriau! per stogą varva! Gerai apžiūrėta! Ar tai pas jums teip visada?

— Ne, poni, tik tuomet, kaip lyja.

Temikit Lietuviai

„Žvaigždės“ Spaustuvėje galima gauti naujai atspaudintų maldaknygių „Maldu Vainikelis“. Prastesniuose, ir geresniuose apdaruose, pradedant nuo 25centų.



LIGONIAI!

Uztikrinu visiems

pilną iszgydymą. Gydomos visokios vidurinės arba pavirszutinės ligos, plauczių skaudėjimai, galvos sopėjimas, silpna atmintis, susikrimitimas, organų susilypnėjimas, kojų skauduliai, isztinimas, vezligė, baltapludė pas moteris, diegliai, ir tt. nervų ligos, vandeninė liga, saugėla, uždusimas, paraližius ir tt., Iszvarau kirmėles; teipgi visokias votis, skaudulius ir tt. Geriausiomis elektriszkomis prietaisomis gydau nervų ligas.

Visas lyties ligas

iszgydau į kelias dienas. Užterszimą kraujo, uodos ligas, sėmenų pludimą, užbrinkimą, inkstų ir puslės ligas ir tt. Opas gerklėje, burnoje, nosy, akyse ir ausyse, organų susilypimą ir tt.

Uztikrinu kiekvienam atsitikime iszgydymą isz pat szaknu. Kroniszkas (įsisenejusias) ligas asz ypatingai gydau ir pažįstu. Nevar-toju gyvojo sidabro.

Rodą duodu žodžiu ir per laiszkus.

Dr. Landes,

Specijalistas ligonbucziuos.

134 E. 24 st. kam. Lexington ave.,
New York.

Priimu nuo 9 ryto iki 8 vakare, nedeldieniais nuo 8 ryto iki 4 po piet. Ligonis nereikalauja pats keliauti, gali tik paraszyti laiszką, o vaistai bus nusiųsi pacztu arba ekspresu. Susikalbėti galima lenkiskai, angliskai, slavokiszkai, vengriszkai ir vokiszkai. Praktikuoja Lebanon-Bellevue Post Graduate University Hosp. Direktorius mediciniszko instituto.

THE LITHUANIAN WEEKLY

„ZVAIGZDE“ -- The STAR.

The only Lithuanian publication in New York, New Jersey & New England States, valuable advertising medium, executes translations and job printing in English, Lithuanian and all Slavish languages.

PUBLISHED EVERY THURSDAY

— AT —

223 Roebling str., Brooklyn, N. Y.

A. BALTIEJUS, Manager

All Communications must be addressed:

„ZVAIGZDE“

P. O. Box 17, Station W. Brooklyn, N. Y.

RATES OF ADVERTISING ON APPLICATION.

Sanvaitinis laikraštis

„ZVAIGZDE“

Išleista kas CZETVERGAS,

Kasztuoja ant metu \$2.00, In uzmare \$2.50.

Anicetas Baltiejus, Dažiurėtojas

Korespondencijas ir laiszkus su pinigais adresuokit:

„ZVAIGŽDE“,

Station W. P. O. Box. 17. Brooklyn, N. Y.

TELEPHONE 408 WILLIAMSBURGH.

Korespondencijos.

Worcester, Mass. Vakare 5 dieną bėgancio mėnesio sziamie mieste per rupestingumą draugystės szv. Kazimiero buvo atloszta drama „Lenkų karalius Boleslavas nužudo Krokavos Vyskupą szv. Stanislovą.“ Loszė visi konogeriausiai nors karalius (p. Gilius) tur but isz džiaugsmo, tankiai atkreipdams akis prie visuomenės, nusijuokdavo, vienok savo veikmę iszpildė smarkiai. Ypatin-gumu atsizenkino Vyskupas (p. Sutkutis), kurs tikrai iszveizdėjo ant dvasiszko piemens. Buvo ko ir paklaust, kaip ans savo meilingu balsu ir žodžiais iszmetinėjo karalui apie jo nedorybes, meldamas kad paliautusi, nes rustybę Sutvertojo užtrauksės ant savęs. Lietuvių ir lietuvaiczių pilna salė buvo prisirinkusių. Bepig' butų, kad tautiečiai tankiaus pasirupintu apie tokius dalykus. Po loszimui pp. M. ir A. Norkiutes ir Kupszcziute dailiai padainavo: „Tu Lietuva“, „Tu Danguva“, „Te gyvuojamūs tauta“ ir „Ant kraszto marių“.

P. B r a n d u k a s.

Scranton, Pa. Pereitoj nedėlioj czia atsiliko baptistų sektos konferencija. Tarp kitko baptistų pryceriai kalbėjo

labai placziai apie „foreignerius“ Scrantono ir Wilkes Barrių apylinkės.

Czia, girdi, esą apie 90 tukstanczių „foreignerių“, neskaitant italų, lenkų, slavų, rusų ir ungarių. Juos reikia evangelizuoti, tai yra verstį į baptistus, bet daugumas isz jų (majority) esant kvaili ir niektikiai (ignorant and superstitions). Foreignerius tada tik galima busę galutinai sulieti su vietiniais gyventojais, t. y. suamerikanizuoti, kada juos baptistai suevangėliuos.

Žiurėsime, kaip tie baptistų pryceriai pradės evangelizuoti lietuvius Scrantono ir Wilkes Barrių apygardės? Gal vėl pakvies p. Dilionį į pagelbą?

Waterbury, Conn. 20 d. szio mėn. bažnyčioje prasidėjo 40 adynų dievmaldystė. Visą laiką oras buvo labai gražus, todėl per visas tris dienas žmonių buvo pilna bažnyčia. Kunigai svetimi buvo szie: kun. S. Czepananis isz Homestead, Pa., kun. J. Lietuvnikas isz Baltimore, Md., kun. Varnagiris isz Brooklyn, N.Y., kun. B. Žindzius isz Elizabeth, N.J., kun. J. Ambotas isz Norwich, Conn., kun. J. Gricius isz Boston Mass. Nedėlioje per sumą, kurią giedojo vietinis klebonas, pamokslą sakė kun. Ambotas. Panedėlio vakarą pamokslą sakė kun. Varnagiris. Utarnike szv. Miszios, ant devynių, buvo su asista, pamokslą sakė kun. Gricius. Vakare Miszparus giedojo kun. Lietuvnikas, subdiakonu buvo kun. Saurusaitis, diakonu kun. Ambotas. Pamokslą sakė kun. Czepananis. Vietiniai giesminikai laike miszių ir miszparų gražiai pagiedojo. Daugelis žmonių atliko szv. iszpazintį.

Isz Lietuvos.

Mielas ir brangus Drauge!

Atėjęs pavasaris atima nuo manęs plunksną o bruka į ranką žagrę ir bo tagą, tad ir raszyti jau suvis nemisliju. Galva kuo kitu užimta. Reikia misliti apie arimą, sėjimą, akėjimą. Bet kad vieversukai pradeda cziulbėti, garnys kalyti, tad žmogų apima kokia poetiszka dvasia ir metės isz rankos bo agą, norėtum raszyti. Asz, kaip žinai, poetu ne esiu, tad Tau poezijų neraszysiu, bet kad atsitiko dalykas, kokio da niekad nebuvo, tad nors nuo miego laiko pavogęs, Tau jį apraszysiu.

Atsitikimas yra szitokis:

Vilniaus vyskupas kun. Zvieravicius, negalėdamas jokių budu sutikti, idant maskoliai savo mokslainėse rusifikuotų katalikiszkus vaikus, o nerasdamas pas randą teisybės, idant jau sykį sulaikyti tą pravoslaviszką propagandą, uždraudė leisti į cerkivnas mokslaines vaikus, iszduodamas tokį laiszką:

Visų, kaip cerkivno-parapijiszkų teip lygiai ir teip vadinamų „gramotnosti“ mokslainių siekis yra aiszkus ir kožnam žinomas. Tos mokslainės, kaip mums parodo skyrius jų įstatų, turi už priderystę sėti ir tvirtinti žmonėse mokslą pravoslaviszko tikėjimo ir dorumo. Tokiu budu kiekvienas mažesnis ar didesnis katalikų tame dalyvavimas, siuntimas į tas mokslaines vaikų, lyginasi iszsižadėjimui ir iszniekinimui katalikiszko tikėjimo. Tokios mokslainės, turėdamos už užduotį griauti žmonijoj katalikiszką tikėjimą, negali jai atneszti naudos, kokią savo augintiniams suteikia kiekviena gera mokslainė, kadangi tos mokslaines, budamos grynai tikėjimiszkos, nesistengia savo augintinius apszviesti, bet visą savo darbą aprubežiuoja ant auginimo tų vaikuczių pravoslaviszkoje dvasioje, paniekinant viską, kas ne yra pravoslaviszku — rosiszku. Tokiu budu katalikiszki vaikai, einanti į tokias mokslaines, kaip lygiai jų tėvai ir globėjai į tas mokslaines savo vaikus arba augintinius siųsdami, aiszkiai parodo, juog iszsižada savo katalikiszko tikėjimo, ir kaip toki ne užsi-pelnija, idant katalikiszka bažnyčia laikytų juos savo dvasiszkais vaikais.

Užbaigia vysk. Zvieravicius savo laiszką tokiu budu:

Juogei, cerkivno - parapijinės ir „gramoty“ mokslainės budamos po pravoslaviszkos dvasiszkiijos priežiura, yra labai katalikiszškai jaunuomenei blėdingos, tad paliepiame visai mūsų diecezijos dvasiszkijai, be jokio iszsikalbėjimo, uždrausti vaikams į tas mokslaines eiti, o jeigu vaikai arba jų tėvai to uždraudimo neklausytų, neduoti sakramentaliszko iszriszimo kaip tėvam teip ir vaikam.

Kaip tas viskas pasibaigs, da nežinia. Vyskupą szaukė į Peterburgą. Lik sveiks

Tavo

Jurgis Kalvaitis.

Vilnius. Vyskupą Zvieraviczių už uždraudimą vaikams — katalikams vaiksčioti į „cerkovnas mokyklas“, išvežė į Peterburgą. Sztai ką raszo isz Lietuvos:

Visas Vilnius kartu ir tėvynė mirksta graudingose aszarose!

Vėlei paimtas mūsų geriausias pie-muo — Vyskupas nuo mūsų už uždraudimą tėvams, kad neleistų vaikų savo bent nors į kokias „pravoslaviskas moksloaines“.

Verksmas baisiausias ir vaitojimas visų gyventojų Vilniaus kilo į padanges, kad Vyskupas turėjo išvažiuoti į Peterburgą. Priesz Vyskupo rumus susirinko didžiausios minios žmonių su dideliais nusiminimais ir verksmu, laukdami isz einancio Jo Mylistos. Tos minios lidėjo jį net iki gelžkeliui. Kožnas norėjo prie jo prisiartinti ir su juom nors paskutinį kartą atsisveikinti, kožnas norėjo nors pamatyti. Didžiausias klik-smas vaikų ir moterių ant Vyskupo szlovės susilėjo su verksmais ir aszaromis ir apsiutė visą Vilnių, lyg debesys su griaustiniais ant atkerszijo nevidonams maskoliams.

Gatvėmis minios sulaikydamos karietą, nenorėjo visai iszleisti Vyskupo isz miesto. Moterys alpo; kiti balsu meldės, szaukdami: „atsidariki, dangau, o prisiziurėk ant to piemens kan-kitinio!“....

Vyskupas laimindamas visus paliko po mūsų prieglauda visus vaikelius, kurie jo žodžių klausė.

Policija nekaip negalėjo suvaldyt žmonių, kurie lidėjo vyskupą.

O diena del Vilniaus, — diena Dieviszka! — sopulinga, sunki, bet ir pagirta, sutvirtinanti brolių-katalikų szirdis del szv. tikėjimo.

Pulsauka Vyskupas, bet užtvirtinęs džiaugsmą katalikų Bažnycziai. Du tukstanciei vaikų jau atimta isz „pravoslaunų“ moksloainių, kame popai mokinavo.

Susijudinimas miesto didis.

Kratos kasdieną.

Kožna diena vis atnesza naujas žinias, nuo kurių dar labiau szirdys sprogszta!

Dieve, Dieve, ar ilgai mes dar kentėsim tokius persekiojimus nuo atskalunų-maskolių!

Senapile, Suv. gub., 7. Bal. Lietuviai, kurie trys metai atgal už draugystę „Setynas“ per Vonsiackį buvo isztremti į Viatką, jau pargrižo, apart J. Czesnos, paskutinis nežinia kame dingo. Dobilai, rugei ir kviecziai po žiemai iszrodo daug gražesni, negu pernai. Czia pavasaris, kaipo kas metas, nelaimingas; per purvyną nekur negalima nei iszbristi, nei iszvažiuoti. Ką sakysi, kad ant pliantų keli vežimai dingo! Pavieta virszinikas buvo nusiuntęs telegramą net į Varszavą kas link pliantų, tai parėjo atsakymas, kad medžių pundas risztų ir kamsziotų į suirusį pliantą.

Naujas albumas!

Liet. parodos Paryžiuje.

Tik ką iszėjo isz po spaudos seniai laukiamas „Albumas lietuviszkos parodos Paryžiuje, 1900 metuose. Iszleistos kasztais liet. Paryžiaus Parodos Fondo, 1902 m. Tekstą suraszė kn. J. Zilinskis. Plymouth, Pa. Spauda „Vienybės Lietuvninkų“, 1902.“

Formatas albumo yra toks pat kaip seniaus iszleistų Liet. Albumų kn. A. Miluko. Popiera labai gera.

Viso albumo yra szeszi paveikslėliai ir dveji planai.

Paveikslėliai toki:

1. Panorama visasvietinės parodos Paryžiuje 1900 m.

2. Inėjimas į palocių Tro cadero, kuriame patilpo liet. skyrius ant visasvietinės Paryžiaus parodos 1900 metuose.

3. Iszveizda lietuviszkos grinczios ant Paryžiaus parodos isz tolo.

4. Iszveizda lietuviszkos grinczios ant Paryžiaus parodos isz arti.

5. Ukininkiszki padarai, paveikslai, mapos isz ukininkystės ir tuli ukiszki iszdarbiai.

6. Iszdarbiai ir paveikslai isz Prusų Lietuvos. Laikraszcziai ir knygnas liet. knygų gotiszkomis literomis.

Planai toki:

1. Planas Paryžiaus parodos 1900 metuose.

2. Planas lietuviszko skyriaus ant Paryžiaus parodos.

Prie paveikslėlių yra apraszymas ir paaiszkinimai, raszyti lietuviszkoj kalboj.

Pirmiausiai eina abelnas apraszymas visasvietinės parodos Paryžiuje 1900 m.

Toliaus apraszytas palocius Trocadero ir iszstatyti jame daiktai.

Paskui eina pradžia užmanymo iszstatyti ant Paryžiaus parodos lietuviszka skyrių ir suraszta istorija, kaip tas užmanymas įvyko. Surasztyti visi komitetai, kurie darbavosi dėl įvykdymo to užmanymo.

Da toliaus apraszta lietuviszka paroda ir visos josios dalys kuo aiszkiausiai. Randasi teipgi suraszas bent žymesnių iszstatytų ant parodos daiktų.

Ant galo apraszytos pasekmės ir nauda, kokią lietuviai turėjo isz parodos.

Abelnai iszveizda Albumo yra pušėtinai grazi. Apdarai geri, tik drukas poroje vietų neaiszkus.

Kiekvienas lietuvis privalytų tą albumą nusipirkt ir turėti, kaipo pagrozinimą savo svetainėje (parlorije).

Pinigai už parduotus albumus, kaip gavome nuo vieno isz Paryžiaus parodos komiteto patirti, eis ant nupirkimo daiktų del Lietuviszko Muzėjaus, kurį ant tikrųjų, girdėjome, pradės rengti Prusų lietuviai. Amerikos lietuviai aktyviszka prie muzėjaus rengimo negali prisidėti, nes Prusų valdzia to nevelytu, bet kada prusai muzėjų uždės, mes galėsime siųsti į tą muzėjų dovanas. Buvęs Paryžiaus parodos komitetas pasitiki, kad lietuviszkoji visuomenė, kuri aukavo ant parodos pinigus, pristos ant to, kad likusieji nuo parodos pinigai ir pinigai surinkti nuo pardavimo albumų, butų apversti ant dovanų del to muzėjaus.

Su garbingais paveiksleleis



Popieros gromatoms raszyti. Su puikiausiomis kvietkoms ir garbingiausiais apskaitimais. Teipgi povinczevo-nes kortos, su dailiausiomis kvietkelėms, ir bus Tavo vardas ir pravardė atspausta. Tuzinos popierių visokių gatunkų ir tuz. kortų visokių gatunkų už 60 c. Siuskite pinigų per money order arba registravotoj gromatoj, uždėdami tokį adresą:

Lithuanian Bro's Co.

P. O. Box 399

Brockton, Mass.

IŽDU SALA.

Angliškai parašė ROBERTAS L. STEVENSON.

(Tąsa.)

Aš didžiavausi ir šypsojau, kaip gaidys ant tvoros, klausydamas jo žodžių, staiga viename akimirksnyje jo dešinė ranka atsimetė ir užpakalį. Kasžin kas praužė lyg vilyčia per orą; pajutau smugį ir aitrų sopulį petyje. Likau prikaltas prie stiebo. Iš sopulio ir nusistebėjimo — nepasakysiu, kad iš mano noro ir esu tikras, be jokio taikymo — mano abudu pistalietai iššovė ir abudu išslydo iš rankų. Jie nenupuolė vieni; surikęs uždususiū balsu, Koksvėnas paleido virvę, už kurios laikėsi, ir nukrito stačiagalva į vandenį.

XXVII.

„Doleriai!“

Laivas buvo taip persviręs, kad stiebai buvo išsikišę toli į vandenį ir nuo liepto, ant kurio sėdėjau, galėjau matyti tik vandenį apačioje. Hands, kurs buvo užlipęs nelabai augštai, ir delto buvo arčiau laivo nupuolė žemyn į tarpą manęs ir laivo šono. Jis išsikėlė iš vandens tarp putų ir kraujo ir vėl nuskendo — jau ant visados. Vandeniui nusistelbus, galėjau matyti jį gulintį ant gynos, šviesios smyalties šešėlyje laivo. Pora žuvelių praplaukė pro jo kūną. Kartais, susijudinus vandeniui, jis krutėjo, lyg norėdamas pasikelti. Bet buvo ir peršautas ir prigėres ir delto jau negyvas. Pasiliko jis žuvų maistu toje pačioje vietoje, kur rengėsi nugalabyt manę.

Persitikrinęs, kad mano neprietelis yra negyvas, pajutau, kad sergu, alpstu ir esu baisiai nusigandęs. Karštas kraujas bėgo man ant nugaros ir krutinės. Peilis, su kuriuo buvau prismeigtas prie stiebo, degino mano petį, kaip karšta geležis. Vienok ne tie sopuliai mane baugino — galėjau kęst juos be murmėjimo, — bijojau daugiau, kad neįkrisčiau į tykų žalią vandenį ir neatsirasčiau šalia koksvėno.*)

Nusitvėriau abėjom rankom už sėdynės — net man nagai suskaudėjo — ir užmerkiau akis, lyg norėdamas pasislėpti nuo pavojaus. Pamaži atsipeikėjau, širdis nustojo plakti, ir tad tik atėjo man į galvą, kad peilį reikia ištraukti. Bet ar jis buvo įbestas per stipriai, ar neturėjau tiek spėkų, gan tik to, kad negalėjau jo ištraukti, tik smarkiai kruptelėjau. Tas kruptelėjimas, keista pasakyt, atliko visą darbą. Peilis laikė manę tik, taip sakant, už odos, kurią kruptelėjimas perplėšė. Kraujas, žinoma, bėgo labiau, bet užtai pasilikau liuosas; dabar buvau prisegtas prie stiebo tik už marškinių ir žypono. Tuos aš perplėšiau lengvai ir nulipau žemyn iš dešinės pusės, nes už jokių pinigų nebučiau drįsęs lipti trepais iš kairės, nuo kurių taip dar neseniai nupuolė Israel.

Nulipęs žemyn, užsicmiau savo žaizdą, kuri, nors man sopėjo ir kruvinosi, vienok nebuvo nė didelė nė pavojinga, nė neatėmė man valdymą rankos. Paskui apsidairiau aplink, ir kad laivas dabar, nelyginant, buvo mano, pamislijau, kad jį reikia apvalyt nuo paskutinio pasažieriaus — negyvo O'Brien'o.

Jis buvo nusirėjęs, kaip jau sakiau prie šono ir, atsirėmęs į jį, gulėjo kaip koks bjaurus stuobrys: nė jame gyvasties, nė

*] Baigdamį pasakot apie Israel'į Hands'ą, kurį vadinome tankiai koksvėnu, turime paaiškinti, kad angliškai c o x w a i n [ištariamasis prastai k o k s e n] — tai vardas marininko žmogaus, kurs keravoja laivą. Po oficerių jis yra vyriausia galva marininkų. P r. v e r t.

raudonumo, nė gražumo. Taip jam gulint, neturėjau jokių su juo painių. Dabar matęs jau tiek baisių prietikių, nesibijojau numirėlių ir paėmęs jį pusiau, kaip kokį maišą, pakėliau ir išverčiau laukan. Su dideliu pleškėjimu įkrito jis į vandenį; raudona kepurė nupuolė jam nuo galvos ir dabar pluduriavo viršuje. Kad vanduo nusistojo, galėjau matyti jį ir Israel'į gulinčius šalia kito; abudu krutėjo, kad vanduo judinosi. O'Brien, nors dar jaunas žmogus, vienok buvo labai nuplikęs. Tenai jis gulėjo, padėjęs plikę ant kojų žmogaus, kurs jį užmušė, o greitos žuvelės plaukinėjo šę ir tę per abudu.

Stovėjau dabar vienas ant laivo; priplaukimas buvo ką tik prasidėjęs. Saule jau pradėjo leistis, ir šešėliai pušių išsitiesė net per priplauką į kitą pusę. Vakarinis vėjalis pasikėlė, ir nors kelią jam buvo užstojęs kalnas su dviem viršūnėm, laivas pradėjo judėti, o palaidos burys plepėsuot.

Pamačiau pavojų laivui. Bureles nuo užpakalio greitai nuėmiau ir numėčiau ant grindžių, bet daugiau vargo turėjau su didėmsėmis burimis. Perkripus laivui, stiebai nusilenkė į šoną ir burys nusileido į vandenį. Nežiurint ant to, kad dirbau iš paskutiniųjų, negalėjau užtraukti jų ant laivo.

Taip man besitriusiant, pradėjo temti. Paskutiniai spinduliai, kiek atsimenu,ėjo pro pratęgę miške ir puolė, kaip žemčiugai, ant apaugusio žolėmis susiskaldžiusio laivo. Pradėjo darytis šalta; vanduo greitai sekė, o skuna gulėsi vis daugiau į smiltį.

Nuėjau į priešakį ir laikydamasis už virvės palengva nusileidau iš laivo. Vanduo nesiekė man nė juostos, o smiltys buvo kietos. Išėjau ant kranto geriausioje dvasioje. Tuo tarpu saulė nusileido, o vėjelis švilpė dulciai tamsumoje tarp svyruojančių pušių.

Buvau ant marių ir negrįžtu su tuščiomis rankomis. Ana tę stovi skuna, nuvalyta nuo piratų; mės ant jos dabar galime drąsiai sėsti ir plaukti namole. Man dabar norėjosi kuogreičiausiai grįžti į drutumą ir pasigirti savo darbu. Gal manę pabars už pabėgimą, bet atėmimas „Hispaniolos“ bus smarkiau, siu atsakymu. Tikėjau, kad pats kapitonas Smollett pripažįs, juog nepraleidau laiko ant niekų.

Taip mislydamas ir pilnas pasididžiavimo, pasileidau dideliais žingsniais prie drutumos. Atsiminiau tuojaus, kad Rytų upelis, ką tekėjo į Karitono Kidd'o priplauką, bėga nuo dviviršunio kalno po mano kairei; pradėjau tad eit į tą pusę, galėčiau upelį pereit toje vietoje, kur jis yra siauras. Miškas buvo retas ir delto neužilgo praėjau pro kalną ir atsiradau netoli nuo vandens.

Pasirodė, kad apie šitą daiktą buvau sutikęs Beną Gunn'ą, maruną; pradėjau eit atsargiau, dairydamasis į visas puses. Tamsa pasidarė didesnė ir, kad priejau prie klonio, dalinančio dvi kalno viršunes, pamačiau šviesą, mušančią į dangų: tai, be abejo, paliktas ant salos žmogus virė sau vakarienę prie didelės ugnies. Stebėjau savo širdyje jo neatsargumui. Jeigu aš, mislijau sau, mačiau šviesą, tai ar negalės jos pamatyti Silvaras, gulįns su savo žmonėmis tarp pelkių?

Naktis darėsi tamsesnė, ir spendžiausi iš visų spekų, kad nepaklyščiau. Dviviršunis kalnas užpakalyje manęs ir Žiuronas po dešinei nyko pamaži iš mano akių. Žvaigždžių nebuvo daug ir tos švietė silpnai. Po manim žemė buvo apaugusi krumais, per kuriuos turėjau drėkstis; vietomis vienok buvo užklota minkštomis smiltimis, į kurias klimpau.

Staiga pamačiau šviesą aplink savę. Pazvelgiau į viršų: palšas blizgėjimas spindulių mušėsi į Žiurono viršūnę; neužilgo pamačiau platų, sidabrinį, ką tik užtekęs mėnulį, lendantį iš užmiškio.

Mėnasiena man daug pagelbėjo. Pasileidau beveik tekinas namole. Kelionė neėmė man dabar daug laiko, ir už kelių valandų atsiradau raiste prieš drutumą. Čia sustojau ir pradėjau eit pamaži, atsargiai. Butų nelaiminga pabaiga mano prietikių, pamislyjau, jeigu manę nušautų per klaidą saviškiai!

Mėnulis kėlėsi augštin; jo šviesa krito į raisto pratėges. Tarp medžių patėmijau keistą spindėjimą yvairių spalvų, daugiausiai raudonų, kaip žarijų didelės ugniakuros. Negalėjau suprasti, dėl ko taip darosi. Bet man dabar rūpėjo kas kitas.

Ant galo išėjau į aikštę. Vakarinė dalis pušynėlio blizgėjo mėnesienoje; ta dalis, kur buvau, ir drutuma vis dar gulėjo tamsumoje, vietomis tik suraižyta ilga, sidabriniais suožais šviesos. Už namų didelė ugniakura baigė degti, ir tik žarijos mėtė aplinkui raudoną šviesą. Aplinkui nebuvo matyt jokios gyvos dvasios, nebuvo girdėt jokio balso apart dulsaus vėjo užmo.

Sustojau nusistebėjęs ir išsigandęs. Pas mus nebuvo papročio kurt didelę ugnį; kapitonas vargiai leizdavo mums kurti mažiausią ugnelę. Pradėjau bijotis, kad pasidarė kasžin kas negerai per tą laiką.

Patylomis nuėjau į rytinę pusę ir laikydamasis šešelio perlipau per zomatą.

Nenorėdamas, kad manę kas užtėmytų, atsiguliau ant rankų ir kelių ir pradėjau slinkti prie gryčios. Artindamasis prie namų išgirdau nemiellą balsą, ant kurio skūzdavausi pirmiau ne vieną sykį, bet toje valandoje jis man išrodė lyg muzika: mano draugai kriokė taip balsiai ir taip romiai, lyg sargas ant laivo butų ką tik ištaręs taip malonius kiekvienam mieguistam žmogui žodžius: „Miegokit, viskas gerai!”

Vienas daiktas, kurs man nepatiko, buvo ta aplinkybė, kad jie nelaikė sargybos. Jeigu šitoje valandoje Silveras arba jo sėbrai būtų šliaužę taip, kaip aš, nė viena galva nebūtų išvydusi rytmečio. Štai kas yra turėt kapitoną sužeistą — mislijau ir pradėjau išmetinėti sau, kad apleidau juos tame pavojuje, kad nebuvo net kam stot ant sargybos.

Tuo tarpu prislinkau prie durių ir atsistojau. Viduje buvo tamsu, taip kad nieko negalėjau matyt. Visi kriokė ir šniokštė, tik retkarčiais girdėjosi keistas šlamėjimas, lyg sparnų plevėsenimas ir snapo barškėjimas, bet ant jo netėmijau.

Ištiesęs prieš save rankas įėjau drąsiais žingsniais į vidų. Atsigulsiu — mislijau sau — ant savo vietos ir juoksiusi iš jų nusistebėjimo, kad mane iš ryto atras netikėtai tarp savęs.

Užkliuvau už kasžinkokio daikto, — buvo tai koja miegančio žmogaus; jis apsivertė ant kito šono ir sumurmėjo, bet nepabudo.

Tada, netikėtai, spiegiantis balsas pradėjo rėkti patamsyje:

— Doleriai! doleriai! doleriai! doleriai! — ir taip toliau, be perstojo ir atmainos, kaip laikrodžio mušimas.

Silvero žalia papuga, Kapitonas Flintas! Tai buvo ji, kurios sparnų plevėsenimą girdėjau; tai buvo ji, kuri laikė geresnę sargybą už žmogų ir kuri apgarsino mano atėjimą spiegiančiu riksmu. Neturėjau laiko atsipeikėti. Ant riksmo papugos užmigę žmonės pabudo ir pašoko ant kojų. Keikdamas baisiai, Silveras paklausė storu balsu:

— Kas eina?

Norėjau išbėgt, bet susiduriau su vienu žmogum, atšokau atgal ir pakliuvau į rankas kito, kurs mane apėmė ir laikė stipriai.

— Atnešk žiburį, Dikai! — tarė Silveras, kad mano suėmimas buvo užtikrintas.

Vienas žmogus išėjo iš gryčios ir sugrįžo su degančia balana.

ŠEŠTA DALIS.

XXVIII.

Pas neprietelį.

Raudona liepsna balanės apšvietė gryčios vidų ir parodė, juog baisiai apsigavau, grįždamas, taip drąsiai į drutumą. Piratai buvo užėmę namus ir provizijas. Čia stovėjo statinaitė koniako, tų riogsojo paršiena ir duona, kaip pirmiau. Bet kas manę daugiausiai nugązdino, tai tas, kad nebuvo nė ženklo imtinių. Pamislijau, kad visi žuvo, ir pradėjau gailėtis, kad man neprisiėjo žuti drauge su jais.

Iš viso buvo tik šeši bukanieriai*) pasilikę, kiti visi paguldė galvas. Penki stovėjo ant kojų, raudoni ir išpurte, priekelti netikėtai iš girtų miegų. Šeštas gulėjo atsirėmęs ant alkunės; jis buvo išblyškęs, kaip negyvelis, o kruvina skepetas, užrišta ant galvos rodė, kad buvo neseniai dar sužeistas, ir labai — labai neseniai aprištas. Atsiminiau žmogų, kurį pašovėme laike atako ir kurs nubėgo labai greitai atgal į mišką, ir dabar neabejojau, kad tai buvo šis vyras.

Papuga nutupė, plevesuodama sparnais, ant peties Ilgo Dzono. Jis išrodė dabar labiau išblyškusiu ir susiraukusiu, ne kaip pirmiau. Jis vis dar dėvėjo gražiausias savo drapanas, su kuriomis buvo atėjęs pas mus ant tarybų, bet jos tuo laiku nušiuo, aplipo moliu ir sudribo, regimai tarp aštrių krumų.

— Taip, — tarė jis — tai Džimas Hawkins, kad aš sudegčiau! įlindo, kaip... e?... Na, vis tiek, eik čion, priimsiu tave, kaip draugą.

Jis atsisėdo ant statinaitės koniako ir pradėjo kimšti pypkę.

— Duok man ugnies, Dikai! — tarė prikimšęs — bus gana, brolau! — pridurė, kad pypkę įdegė. — Uždegk dabar laužą, o jūs, ponai, atsisėskit. Jums butinai nereikia stovėti prieš Džimą Hawkins'ą — jis dovanos jums tai, užtikrinu jus. Taip, taip, Džimai — kalbėjo jis toliau, nustodamas rukt — padarei netikėtą daiktą senam vargšui Džomui. Mačiau, kad esi, eil gudrus, pirmą sykį tave išvydęs, tą sakiau, ko atėjai dabar čia jieškot, nesuprantu.

Ant to visko, žinoma, neatsakiau nieko. Stovėjau užpakaliu į sieną, žiurėdamas drąsiai į veidą Silvero, bet su juo džiausiu nusiminimu širdyje.

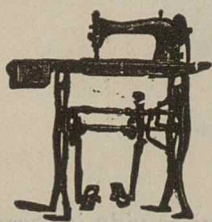
Silveras užitraukė porą dumų iš pypkės labai šaltai ir ėmė vėl šnekėti:

— Matai, Džimai, kad jau esi čia, tai duok įdet tau į galvą truputį mano proto. Aš visados tavę mylėjau, ištiesų mylėjau, nes esi buklus vaikas ir mano paveikslas, kad buvau dar jaunas ir gražus. Aš visados norėjau, kad susidėtumei su mumis ir paimtumei savo dalį arba numirtumei, kaip džen-telmonas. Dabar, mano gaideli, turi taip daryt, kaip męs norime. Kapitonas Smollett puikus marininkas, kiek jį paimt galėjau, bet per jį disciplina pirmas dalykas. „Pareiga yra pareiga”, sako jis ir sako teisingai. Užtai laikykis ištolo nuo kapitono. Pats daktaras pasiuto ant tavęs — „nedėkingas valkata” pasakė ant tavęs. Trumpai imant, visa istorija išrodo taip: negali grįžt prie savųjų, nes jie tavęs nepriims, o kad negali pats vienas budamas sutvert trečio laivo užgulumės, turi pristoti prie kapitono Silvero.

(Toliaus bus.)

*) marių galvažudžiai (bucaneers) — piratai.

Lietuwiszkakrautuvevisokių siuvamumaszin



Parduodu naujausias ir geriausias visokias siuvamas maszinas, o ir taisau jas. Teipgi užlaikau visokius reikalingus daiktus prie šiuo maszinu.

Teipgi maszinas mainau ir parandavoju. Cilinder ir maszin Alieju užlaikau. Gesa ir Elektriška del maszinu varymo pri-taisau už pigiausią prekę.

ADOLPH WACHSMAN,

59 Graham Ave., arti Moore St., Brooklyn, N. Y.

RED HOUSE CLOTHING CO.

Adolph Lewis,

PARDAVEJAS Naujų ir naudotų drabužių,
190 Myrtle Avenue,

Tarp Hudson Ave. ir Fleet Pl., Brooklyn, N.Y.

Paranku tenai nueiti, nes galima susis-
nekėti lietuviszkai.

Lietuviai!

Jūs tankiai reikalaujate siųsti kam į kraują daviernastį ir kitus paliudyjimus; kreipkitės prie manęs, asz tą viską atliksiu kuo geriau-siai. Paraszysiu daviernastį ir parupinsiu kon-sulio paliudyjimą.

JOHN A. BELIAKOFF,

NOTARY PUBLIC,

927 East 19th Street,

New York, N. Y.

ZVAIGZDĖS AGENTAI:

I. Miluszauskas,

Box 338

Forest City.

Stanislovas Poteliunas,

Plymouth, Pa.

Povylas Gaižaukas,

24 7th Str.,

Mahanoy City, Pa.

Juozas Kasiulaitis,

74 Carrol str.,

Pittston, Pa.

M. Schermis,

113 North 5th Str.,

Brooklyn, N. Y.

Mikolas Miskunas,

8 Belmont ave.,

Newark, N. J.

J. Macziulaitis,

165 Ferry Str.,

Newark, N. J.

J. Rabikauckas,

328 Plymouth Str.,

Brooklyn, N. Y.

Jonas Karalius,

652 W. German str.

Baltimore, Md.

A. Kozlovsky,

2728 Shelly str.

Pittsburg Pa.

J. Rikteraitis,

67 James str.

Waterbury, Con.

DARBININKU DRABUŽIU KAUTUVE

KOBRE,

87 Grand St.

Brooklyn, N. Y.

Skrybėlės, Kepurės, ir Czeverykai
Vyriszki drabužiai didžiausiame pasi-
rinkime.

KUPARAI ir VALIZOS.

Ypatingai daug Kelnų.

Nieks negal mažesne prekę už mus ant
Grand st. padaryt.

Stebetina proga!

Vaikams prie miszių suknios
isz geriausio **kaszmiro** su
puikumu pamuszu už

\$3.50

Kamžos 75c, \$1.00, \$1.75.
PLOSZCZIAI \$16.00 ir dau-
giaus. Kunigiszkos suknios
\$12.00 ir augszcziaus. Gera
visa eile drapanų \$18.00 ir
auguszcziau. Paltos extra \$20.00
auguszcziau.

BOHNE BROS & CO.

34 Barclay St.,

New York.

Garsingos Kalifornijos giduoles.

Parduodame ir siuncziam į visas
dalis Amerikos nuo visokių užsiseneju-
siu ligų. Raszidami gromatas įdėkit
už 2c. marke dėl atsakymo. Teipgi
turimė Kalifornijos gyduolių dėl augimo
plaukų ir nuog slinkimo, ir nuog pleis-
kanu, siuncziam į visas dalis Amerikos
ir Europos.

Jaigu nori kad atsipratint nuo svai-
ginanczių gėrimų, tai yra arielkos, arba
rukimo pipkės, cigarų, ir paperosų, nuo
kurių tankiausia žmonės apserga ant
krutinės, parasyk pas mus o mes tave
iszgidysime.

W. K. Szemborskis, 44 Wilam Str.

New Britain, Conn.

GEO. SCHOBEL,

Pardavinėja visokias mėsas, kaip tai:



*Jautiena, Avincziena, kiauliena,
deszras ir teip visokias importavo-
tas ir szionaitines mėsas.*

2 Grand St r.,

Brooklyn, N. Y.

T. Schwartzkopf,

12 S. Main Str.

Pittston, Pa.

Užlaiko didžiausią sklodą visokių gėrimų
kaipo tai: ARIELKU, VYNO ir visokių už-
rubežiniu LIKIERIU.

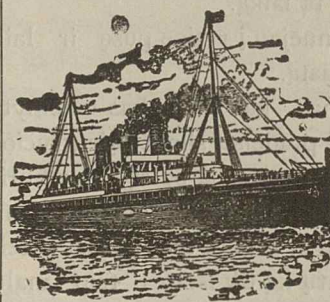
Pardavėjas das jį yra visiems žinomas

Juozas Tepliuszis, kuris ko teisingiausia vi-
siems lietuviams priartarnauja. O be to: ten
galima gauti visokius gė, ymus pigiaus, nē kaip
kur kitur.

S. JARMULOWSKI,

No. 54 Canal Str.

New York.



Asz užlaikau BAN-
KĄ, kurioje galite sau-
gai pasidėti savo pini-
gus, teipogi iszmainau
pinigus visų žemių.

AGENTURA visų lai-
vinių kompanijų ir gele-
žkelio tikietų. Szipkor-
tes i ir isz Europos.

Teipgi siuncziam pini-
gus i visas dalis svieto
ir iszduodu vekselius an
visų didžiųjų miestų E-
uropos.

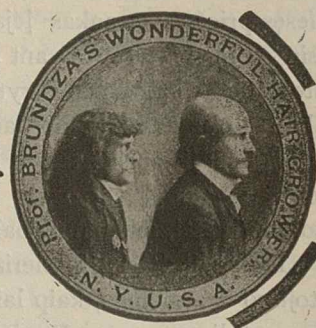
Bankas Eurepoje,

Hamburge: **S. Jarmulowski.**

Luebeck: **S. Jarmulowski & Co.**

Geriausią giduolę ant sudrutinimo
ir atauginimo plauku.

The Best Hair Food Recom-
mended by Doctors.



313 Bedford av.,
996 Broadway,
88 Flatbush Av.,

Offices:

Sulaiko slinkimą plaukų trumpam laikia, vietoj
szpuolusių atauga nauji plaukai; praszalina visoki
neczistą sistemą, kaip tai: pleiskanas, dedervines,
niežus, papuczkus ir stabdo galvos skaudėjimą. Jei-
gi užtėmijotė savo plaukų slinkimą, umai atsizsau-
kytia o gausytia pagelbą ant sulaikymo trumpam lai-
kia. Ant praplikusių galvų atauga plaukai, jau tuk-
stancziai žmoniu persitikrino. Ira daktaru, kurie
vartojo ant savo galvų plykų ir persitikrino, kad už-
žele plaukai ir paliudyjimą duoda i visą "Publiką".
[Temykitė: kad szių gyduolių negalima gaut k-
tur, tik isz mūsų firmos sluncziam.]

Norinti gaut visa rodą, aprasyk padėjimą sav-
plaukų; kokia priezastis yra. Roda ir visas informa-
cijas gausitia dykai.

Adresuokit visada sziteip:

J. M. Brundza,

Brooklyn -- New York.

CHAS B. KLOSTER,

Successor to

ANTON KLOSTER,

Altar Builder, Sculptor & Carver,
DESIGNER AND BUILDER

— OF ALL KINDS OF —

Church Furniture in Wood, Marble, Stone, Metal etc.

Also, Ornamental Carving for Churches and Buildings.

No. 214 EAST TWENTY-SIXTH STREET, New York.

— PLANS ON APPLICATION. —

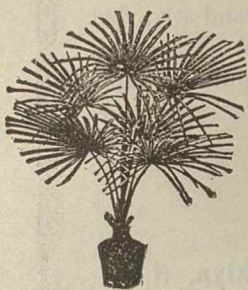
ANTON KLOSTER,

ARCHITECT,

Churches & Schoolhouses specialty.

No. 214 EAST TWENTY-SIXTH STREET, New York.

Fabrikas dirbtu kvietku.



Dirbu visokias kvietkas iš
szilko, aksomo, pluszo, audmo
ir vasko. Specializškai dirba-
me kvietkas del papuoszimo
altorių katalikiskų bažnyčių,
teipgi d rbame visokius vaini-
kus del papuoszimo bažnytinių
figūrų ir abrozų. Kas nori pa-
dariti [auka] bažnyčiai iš
kvietkų, praszome kreiptis į as-
mus, mes padarome pigiau kaip
visi kit fabrikai New Yorke.

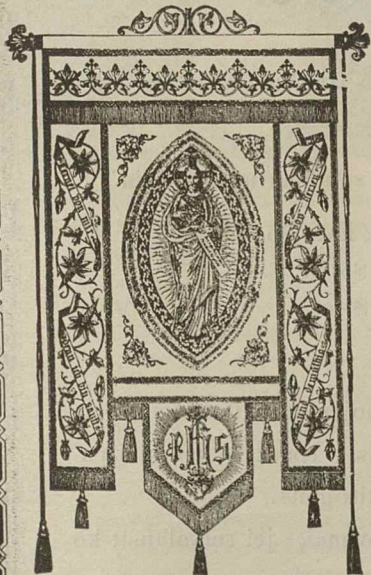
Dirbame palmas visokio di-
dumo labai pigiai.



M. Paciukonis, & Co. P. O. Box 9
Brooklyn, New York.

BENZIGER BROTHERS

36 38 Barclay st.,
NEW YORK, N. Y.



Iszdirbame
KARUNU,
VELIAVU,
ir yvairiausių
ŽENKLELIU
Teipgi specia-
lizškai darome
szilkinius ir
auksinius ISZ-
SIUVIMUS.



Ant pareikalavimo visados prisiimsime prabas ir tavoru
kas, teipogi ir lieli ilustravota katalogą prisiimsime u
a. Baszyk ant adreso:

Benziger Brothers,

36 & 38 BARCLAY STR., NEW YORK, N. Y.

Senas Daktaras Smith

Seniausias seniai zinomas specialistas.

Asz gvarantuoju

isgydimą užnuodijimo kraujo, skuros isz-
berimą, spuogų, skaudulių, skaudanczių
gerkles, liežuvio, burnos ir nosies, skau-
smingų užtinimų kirksznių ir kitų dalių. Ronotas kojas, skausmą nu-
garoje, skausmą galvos, gėlimą kaulu, skaudėjimą krutinės, skaudėji-
mą vidurių, nesumalimą pilvo, užpavietrijimą, himoridos, saugėlą,
szirdies ligas, plaučių ligas, katarą, užsiszaldymą, dusulį, džiovą, ink-
stų ir pusles uždegimus, strikturą ir akmenį puslėje.

Mano metoda

yra visnatinai žinoma, kuri smarkiausias ner-
vų ligas, slabnumą isz priezasties iszdykimo
jaunystėje, neužmigimo kanczią, pražudyta energiją, melancholia, svai-
gulį, drobėjimą, iszgastį, nevaisingumą, pastovincziai isugydo.

Asz turiu viską,

kas dėl gydymo reikalinga: liekarstas ir
instrumentus ir per ilgiausią tyrinėjimą
dasičiau didžios praktikos. Nekurie daktarai garsinasi specialistais
didžio gabumo, ką tik galedami gydyt papraszciausias ligas.

Daugelis

žmonių ateina pas manę, idant juos gruntuamai isz-
bandycziau ir savo pagirtina metoda gydincziau, ku-
rie piruiais gydesi pas daktarus, garsinancziuosius gabiais daktarais.

Saugokites

nuo tokių žmonių, agentų, draugysczių, už dyką
duodanczių receptų, diržų su elektriška ir apgavin-
gų patentavų gyduolių.

Kreipkites visi

isz pirmo pas seną daktarą SMITH, jis yra
seuiusias ir geriausias, o užczėdysit laiko,
pinigų ir skausmų. Vyrai, mislydami vesti gerai darys atlankydami
seną daktarą Smith. Gvarantuoja gruntuamą, greitą ir pigų iszgydimą.
Roda duoda uždyką. Liekarstos 50c.

SMITH'S
SENAS
Specijalista

Neužmirszkit adriso:

136 E. 18th Str.,

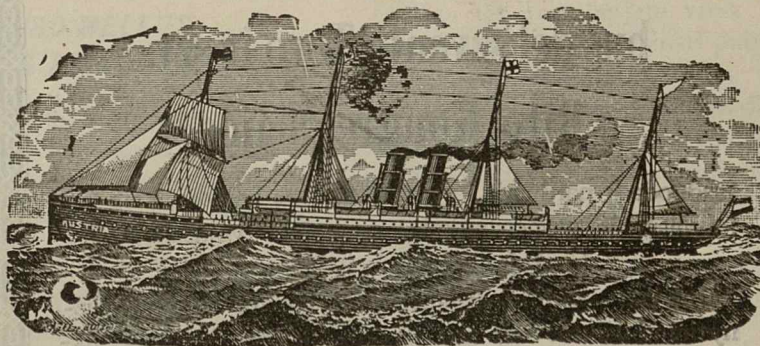
New York, N. Y.

MAX KOBRE

Lietuviszka Banka

40 Canal Str., — 142 Division Str.,

New York.



Prieteliai! duodu jums žinią, kadmes parduodam Szifkortes ant visų
greicziausių laivų už pigiausią prekę. Esu užtvirtintu agentu ant lini-
jų, North German Lloyd Bremeno; Hamburg American Line Hambur-
go; Red Star Line Antverpo ir Nitherlands Line Roterdamo. Siun-
cziamė pinigų, kuriuos jūsų prieteliai geuna į 15 dienų. Musų kanto-
roje galite susisznėkėti lietuviszškai ir lenkiszškai. Ateikite ir persiliu-
dykite, kad mes per 25 metus su kožu apsiėjome teisingai. Teipogi
parduodam tikietus ant visų geležinkelių Amerikoje ir Europoje.

Duodam žinot kad mes priimam pinigų į depositą bankos ir mo-
kam po 3½ procentus ant metų. Procentą tik tą mokam nuo 50 dole-
rių ir virszaus, ale kad buva padėti ne mažiau kaip 6 mėnesius. Padėti
s žimti gali kožną dieną nuo 9 ryto iki 2 po pietų ir nuo 4 iki 8 vaka-
ro.

NAUJAI INTAISYTA

„ZVAIGZDES”

★ SPAUSTUVE ★

Atlieka visokius drukoriskus
darbus gerai, pigiai ir greitai;DRUKUOJA KNYGAS, CIRKULIORIUS, KONSTITUCIJAS DEL
DRAUGYSCIU, GROMATAS, VISITING, BUSINESS CARDS IR

VISUS KITUS DRUKORISKUS DARBUS.

Kas darba paves, nesigraudys.



SPAUSTUVE YRA PO NUMARU

223 ROEBLING ST.,
BROOKLYN, N. Y.**Sveikata! -- Ilgas Gyvenimas!**

Teip visi sako, kurie perka valgius nuo **J. Krauczeliuno**.
Jo sztoras visada yra pripildytas szvieziais tavorais, kuriuos
pardavineja daug pigiau kaip kiti. Užczedyk pinigus ir su
drutik savo sveikatą pirkdamas valgius pas

J. Krauczeliuna,

118 GRAND STR.,

BROOKLYN, N. Y.

Extra! Extra! Extra!

Duodu žinoti visiem lietuviams tautieciams,
juog nuo 1 Geguzio (Mojaus) bus atidaryta
mano nauja krautuve vyriskų siutu po Nr.
144 Grand str., Brooklyn, N. Y.

Asz esiu jum jau gerai žinomas, nes ilgą laiką lai-
kiau krautuve vyriskų drapanų ant 48 Grand str., bet
nuo 1 Mojaus iszsikraustau ant 144 Grand str. ir per tai
lig tam laikui turiu ant pardavimo daugelį siutu už labai
pigią prekę. Kuris atsilankys nesigailės, nes apart pir-
kinio gaus da gerą dovaną.

Naujos krautuvės adresas:

Ellis S. Lewis

144 Grand str.

Brooklyn, N. Y.

FR. PUSTET & CO.Atliekti visokius drukoriskus dar-
bus del szvento Tevo ir szv.

Ritu Kongregacijos.

Iszduoda ir parduoda knygas visokiose kalbose, kaip tai:
lotyniszkoje, prancuziszkoje, angliszkoje, vokiszkoje, len-
kiszkoje, lietuviszkoje ir kitose.

Dirba pas save ir pargabena isz uzmarės visokius baž-
nytinius daiktus kaip tai: arnotus, kopas, kielikus, lik-
torius, szventuju stovyklas ir t. t.

Telpgi parduoda Szkaplierius, Razanczius, ignoselius
ir visokius szventuju pavekslus.

Visus daiktus laiko ko geriausius, o parduoda ko pigiausia.

52 Barclay str.
New York.

TELEPHONE 4548 COTLAND.

Turi auellius sklodus, Ryne, Ratisbonoje, Cincinnati ir New York'e.

**The Lowe Painless Den-
tal Parlors.**

Geriausie Dentistai, nes traukia dantis be jokio
skaudėjimo.

Mes teipgi įdedame visą setą dantų sekanczia

Aukšinis dantis 22 kar. \$5.00

Visas dantų setas \$5.00

Užpylimas auksu \$1.00

Isztraukimas 50c.

Visą savo darbą gvarantuojam ant 10 metų.

Maloniai priimam moteris. Ipacz mandagiai pa-
tarnausime „Žvaigždės” skaititojams.

Mes isztrauksim dantį dovanai, jei reikalausit ko
daugiaus.

Mes ofisus laikome ant:

726 Grand St. Cor. Graham Ave. Brooklyn.

123 E. 11th St. Near Lexington Ave. N. Y.

10-12-14 Westchester Ave. New York.

Sveikatos Namai ir Ligonbutis del Moteriu, o ypatingai esant sunkiose dienose.

Mes apsimam isgydyti kiekviena moteri visokiose ligose, ne darant operacijos. Mes uztikrinam kiekviena moteri, juog viska atliekame be mažiausio skaudėjimo su didžiausia storone su pagelba mokitu gydytoju lavinusiu per 20 metu Europoje, profesoriu, moteriu gydytoju ir geriausiu daziuotoju.

Uztikrinam, juog kiekviena ligu uzlaikysime slapybėje. Jaigu kuriu ne galėtume isgydyti, bus sugrąžiti pinigai.

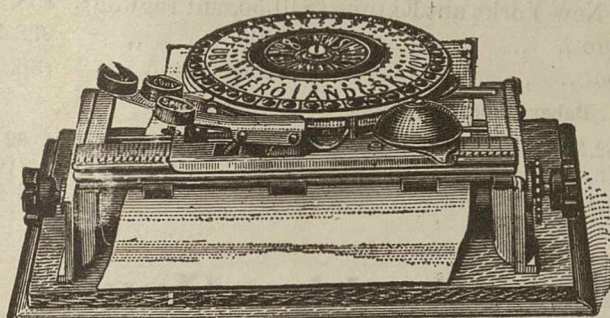
Atsakymus ant laiszk duodame kuonuogreiciausei. Ligonius esancius Chicagoj, arba nuo trukio stacijos, parsivežam karietoje. Tik, zinoma, turite duoti apie savo pribuvima žinoti pirmiau.

Examinuojame kiekviena uždika ir stengemes kiekvienam užganapadaryt.

Norėdamas geriau viska dazižinoti, atsiskaitk ant szio adreso:

Dr. PALMER, Sekretorius
3512 So. Malstead str. Chicago, Illinois.

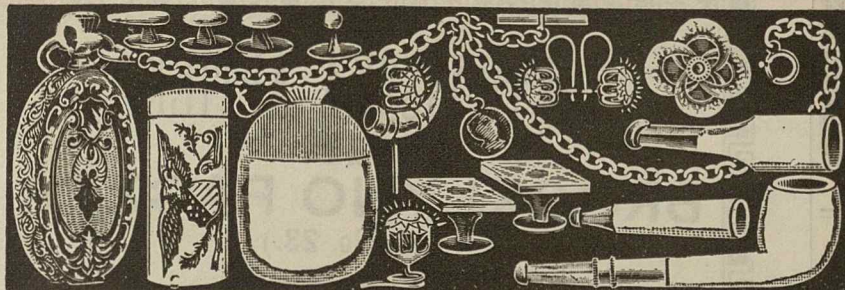
Drukuojamos ir raszomos maszinos.



Raszoma maszina (typewriter) turi turėti kiekvienas žmogus ar privatus ar kupčius nes laiszkas paraszytas su raszoma maszina gražiai isrodo ir kiekvienas gali ją paskaityti. Mes turime raszomu maszinu visokių prękiu kaip tai: už \$1.00 už \$1.50, už \$3.50, už \$5.00, už \$6.50; už \$10 ir brangesnių.

Mes teipgi parduodame visokius tavorus, angliszkas knygas ir etu iszkas, lenkiskas Biblijas ir Naujus Testamentus. Bibliju turime daugia kaip szimta kalbu. Jeigu kas nori gaut kataloga ar atsakyma ant gromatos turi idėti už 2c. stempą

NOVELTY SUPPLY CO., P. O. Box 352, Louisv



Dykai 14 puikiu dovanu! Tokio pigumo dar niekdos negirdeta! Ateiki pažuret, pažurejims nieko nekaszuoja.

Dabar mes paleidžiame turgan geriausi laikrodėli: TIKRA AMERIKISZKA; 14k su dvigubais paauksuotais lukštais, ausuke užsukamas ir nustatomas, vyriškas ar moteriškas, su TIKRA AMERIKISZKA MAŠINERIJĄ, pilnu akmenu, R.R. gvarantuotasi nikeliuotais viduriais, išduodame rašytą GVARANCIJA ANT 90 metu; pagal išvaizda ir geruma toki laikrodėli visados gali lyginti prie \$40 vertės aukso LAIKRODELIO. Visiems puikiu laikrodėliu mylėtojams mes duosime begyje 60 dienu puikius prezentus: 1 VENN MBIU PUTU PYPKę su dideleg uke ir gintarinu cibuku, vertes \$1.50; 1 GRYNU MARIU PUTU CIGARNYČIA, vertes 75c.; 1 nikeline BRIEŽUKAMS dežute, 25c.; 1 dailu auksuota DICKENS LENCIGELI su Cameo kabute \$1.50; 1 puike auksuota SAGUTE, \$1.00; 1 pora puikiu AUSKARIU, daimantais sodintu \$1.00; 1 puike SPILKA, iszsodinta brangakmeniais 40c.; 1 pora paauksuotu kolioniku su pamuterio virszais 40c.; 1 pora rankovems guziku su parmuterine apacze 20c.; 2 kainieriams guziku su parmuteriu apaczia 50c. ir 1 puike in krutine sagute su dideliu akmenu 75c. Lai rpdeli ir 14 dovanu siuncziam C.O.D. už \$4.98 apmokedam teipgi ir expreso kasztus; siuntini galite iszegzaminuoti ant expreso ir jei nepatikt, sugražinkite mums atgal musu kasztais. Kur nesiranda expreso offisas, \$4.98 turi but prisiunsti drauge tn orderiu. Jeigu kas prisiuns pinigus drauge orderiu, gaus dar extra dovana puiku lenktini peili; daiktus mes prisiuncziam tada per paczta, užregistrave savo kasztais. Jeigu pirksi ant syk 6 laikrodėlius, gausi viena laikrodėli su visoms dovanoms dykai. Parasyk, ar nori vyrišzka laikrodėli ar moteriszką. Jeigu moteriszką, tad vietoje vyrišzko DICKENS lencigelio mes prisiunlime moteriszką 50 coliu ilgio auksuota Lorgnette lencigeli. Ryszykite szendie kos iszpardavimas neiszsibaiges. Adresuok: Atlas Jewerly Company,

46 Metropolitan Block, Chicago, Ill.

„KATALIKAS“ Lietuviszkas Sanvaitinis laikrasztis.

Iszeina Chicago, Ill.
Kasztuoia ant metu \$1.50.

Norinti uzsiraszyt, turi adresuoti:

Katalikas Publishing Co.,
3222 Auburn Avs.,
Chicago, Ill.

Tikrai gryna

altorinas Vyna

GAUSITE PAS
BARNSTON Tea Co
6 BARCLAY STR.

New York'e.
Importuo a ie rusiszką arbata, kava ir visoki vyna.

PALACE HALL, HENRY GERKEN Prop.

89 - 93 GRAND Str., B'klyn. N.Y.
Svetainė parsamdoma dėl veseliju, baliu, koncertu ir t. t.
Gėrymai geriausi ir už pigiausia prekę.

PUIKIAUSIA UZEIGA PAS
EDUARD MELLUS
& **FRIEDRICK SCHILLER,**

Užlaiko geriausius gėrymus, cigarus ir užkandžius, o ir visame suteikia geras rodas. Teipgi randasi

Pooltė-belis del pasilinksmimo,

102 Grand St., Brooklyn, N. Y.



AR ESI KURCZIAS??

Visi kurtiniai ir sunkus girdėjimas dabar yra isgydomi su pagelba nauju musu iszradimu. Tik kurcziais gime negali but szgydyti. UŽIMA GALVOJ VEIKIAI PRASZALINAMI. Aprasz k savo ligą. Iszegzaminavimas r roda dykai, G patys namie iszgydyti suvisa mažais kasztais. Dr. Dalton Aural Institute 596 LaSalle av. Chicago

Daktaras isz Lietuvos!

Dr. Med. Leon Cherurg.

52 ELDRIDGE Str. New York.

Tarp Canal ir Hester ulycziu,

OFISO VALANDOS:

Nuo 8 iki 10 isz ryto

Nuo 2 iki 3 po piet

Nuo 6 iki 8 vakarę

Telephone 3997 Spring.

Jurgi Hoffmano Aptieka
103 Grand str.

Brooklyn, N. Y.

(Tik jo iszleidžiamas)

Pats padarytojas ir laikytojas trejankos ant visos Amerikos, padaryta isz penkes deszimts dviejų visokių auguoliu ir žoliu, kokios tik randasi ant žemės. Parduoda retaliszka, svarą už viena dolerį, ir teipgi parduoda ketvirta dali svaro už 25 centus už paka, ir pardavinėja laikytojams trejankos, kiek katras reikalauja, deszimts svarų už \$6.00.

Visados yra ant rankos, ir laikyti pagal senoviszką ir europiejiszką madą, aptiekoj randasi, kaip ta. herbn, žolių ir teip toliaus.

Kas tik reikalaujate virsz minėtų giduolių, galite siusti pinigus per Money Order, o asz jum prisiusti per expresą reikalingu daiktu. Hoffmano Reumatizmo gydulė \$2.00, tikras iszgidinimas; Hoffmano plauczyų gydulkruopės dėl kraujo, dvidešimts viena gydulkruopė į dežutę už 15 centų.

Hoffmano kosulio maiszimas 25 centai.

CAECILIA HALL,

GEO. SCHMIDT, PROPRIETOR.

Užlaiko visokius gėrymus, kaip tai:

✱ VYNA, SZNAPSA IR ALU. ✱

No. 101 & 103 Grand Street,
Brooklyn, N. Y.

Teipgi yra puiki salė dėl mitingų, veseliju ir teip visokių susirinkimų. Czion Szv. Juozapo ir szv. Kazimiero draugystės laiko czion savo susirinkimus.

Jaigu nori nusipirkti visokių mažmožių už labai pigią
prekę, ateik į šią krautuvę:

„Seniausia ir visiems gerai žinoma“

GORMAN'S

ESTABLISHED 1857
229-235 GRAND ST. BROOKLYN. N.Y.

Temyk, ka mes turim.

Moterių jėkės del nesizojimo pavasarije. Visokių
naujausių madų, gražios ir gerai pasiutos.

Prekė pradėdant nuo 5 dol. lig 39 centų.

Visokios geriausios materijos.

Da ne turėjom niekados lig šiam laikui del parda-
vimo tiek visokių ir puikių materijų už nebrangią prekią.
Mes ne paduodam čia prekės, nes jūs ne matėt tavoro. At-
eik čia ir pamatysi, juog pas mus pirkdamas sužėlėsi pi-
nigus.

Kaspinais ir Kalnierių.

Naujausios mados

Visoki mezginiai, kurie yra
atsakanti del papuoszimo ru-
bu.

Už visokią prekę.

Nauji kaspinais.

Turim kaspinu. visokios
kvarbos, kokios jūs reikalau-
jate ant Veliku szventės pra-
dėdant nuo 25c. lig 5c. už
mastą.

JOHN J. GORMAN,

229-235 Grand Str.,

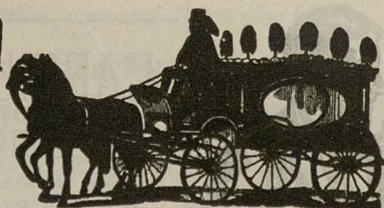
Brooklyn, N. Y.

JAMES J. MCGINTY

Laidotojas LAVONU IR BALSAMAVOTOJAS
PRIE LIETUVISZKOS PARAPIJOS BROOKLYNE.

Laidoja

ant



visokių
kapinių.

PARSAMDO KARIETAS ANT SZERMENU, VESELIJU IR
KITUOSE REIKALUOSE LABAI PIGIAI.

Gyvenimas ir kanceliarija po No. 72 South 2-nd Str.
Stonia po No. 76 South 1-st Str., Brooklyn, N. Y.

Stonia atdara diena ir nakti.

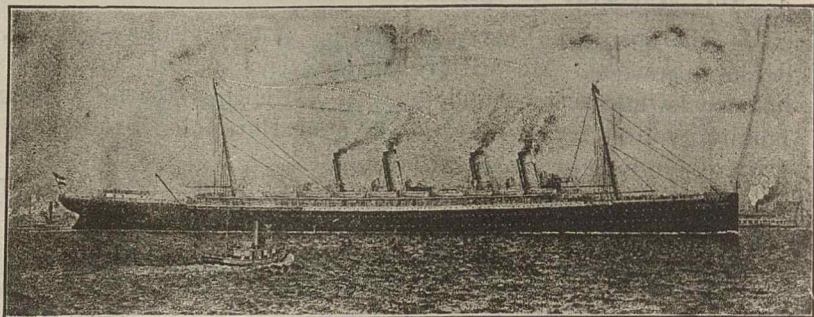
Telefonas 559 Williamsburgh.

BISCHOFFS-BANKING-HOUSE

uždėta 1848 mete

Name Staats-Zeitung, prie užvažiavimo ant Brooklyno tilto, New-York

Siunčiame pinigus į visas dalis svieto pigel, saugel ir greitai



ISZDUODAME SZIPKORTES IN EUROPA IR ISZ EUROPOS
Bankoje savo visados laikome daugybę pinigų dėl izmainymo, kaipo tai:
Maskolijos rublių, Vokietijos markių, Austrijos guldenų ir t. t.

DABARTINE PREKE SZIPKORCZIU:

Isz New Yorko į Bremą ant Expreso	\$35.00,	ant reguliariszko	\$31.00
„ „ „ „ Hamburgą ant Expreso	\$33.00,	ant regul.	\$30.00
„ „ „ „ Antverpą	\$31.00,	ir į Rotterdamą	\$29.00
Isz Bremo į New Yorką ant Expreso	\$40.50,	ant reguliar.	\$38.50
„ „ „ „ Hamburgą „ „ „	\$40.00 „ „		\$38.50
„ „ „ „ Antverpą „ „ „	\$36.00,	isz Rotterdamo	\$36.00.

Dabar siunčiam pinigus tiesiog į namus.

100 rublių už	\$52.50	50 rublių už	\$26.50,	40 rublių už	\$21.25
30 „ „	\$16.00	25 „ „	\$13.38	20 „ „	\$10.75
15 „ „	\$8.13	10 „ „	\$5.50	5 „ „	\$ 2.88

Dėl artesnės žinios raszyk į

Bischoffs Banking House,

2 Centre str. (Staats-Zeitung Building, New-York

Nedėlioje Banka atvira nuo 10 iki 12 val.

LIETU VISZKA APTIEKA IR BROOKLYNO PACZTA, (S. S. No. 23.)

Pilna visokių aptiekoriszku tavoru. Turi visokių Europisz-
ku ir Amerikoniszku gyduolių, kaip tai teisingiausia lietu-
viszką TRAJANKA ir teip visokių žolių, szaknu — ko-
kiu ant svieto randasi ir nuo visokių ligų.

Aptiekoj visada galima szaukt daktara už dyka.

Atsiszaukentiems per gromatą apraszantiems savo ligą
duoda rodas ir prisiunče gyduoles per pacztą arba ex-
pressą. Aptiekoj galima susikalbėt lietuviszkai, lenkisz-
kai, rusiszkai, vokiszkai, angliszkai ir visokiom kalbom,
Receptus sudėdam nuo visokių daktaru Amerikoniszku ir
Europiszku.

Money Orders ir registravotas gromatas galite siust isz
czionais.

R. M. & P. ULLRICH.

Pharmacists.

64 Grand Str., Brooklyn, N. Y.

TELEPHONE CALL 1426 WILLIAMSBURGH